

**Zeitschrift:** Schweizerisches Handelsamtsblatt = Feuille officielle suisse du commerce = Foglio ufficiale svizzero di commercio

**Herausgeber:** Staatssekretariat für Wirtschaft

**Band:** 93 (1975)

**Heft:** 271

## Heft

### Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 02.01.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**



# Schweizerisches Handelsamtsblatt

## Feuille officielle suisse du commerce

### Foglio ufficiale svizzero di commercio

No 271 - 3075

Bern, Mittwoch 19. November 1975  
Berne, mercredi 19 novembre 1975

Erscheint täglich,  
ausgenommen an Sonn- und Feiertagen  
Parait tous les jours,  
les dimanches et jours de fêtes exceptés  
93. Jahrgang  
93<sup>e</sup> année

Rédaction: Effingerstr. 3, 3011 Bern Ø (031) 61 22 21 - Preis: Kalenderjahr Fr. 35,-, halbjährlich Fr. 21,-, Ausland Fr. 45,- jährlich - Inserate: Publicitas Ø (031) 65 11 11, pro mm 43 Rp., Ausland 49 Rp.  
Rédaction: Effingerstr. 3, 3011 Berne Ø (031) 61 22 21 - Prix: Année civile 35 fr., un semestre 21 fr., étranger 45 fr. par an - Insertions: Publicitas Ø (031) 65 11 11, le mm 43 cts, étranger 49 cts

Nº 271 - 19. 11. 1975

#### Inhalt - Sommaire - Sommario

##### Amtlicher Teil - Partie officielle - Parte ufficiale

Konkurse und Nachlassverträge. - Faillites et concordats. - Fallimenti e concordati.

Handelsregister. - Registre du commerce. - Registro di commercio.

Bilanzen. - Bilans. - Bilanci.

##### Amtlicher Teil Partie officielle Parte ufficiale

#### Konkurse - Faillites - Fallimenti

Die Konkurse und Nachlassverträge werden am Mittwoch und am Samstag veröffentlicht. Die Aufführungen müssen bis spätestens Dienstag 17 Uhr bzw. Donnerstag 17 Uhr, beim Schweizerischen Handelsamtsblatt, Effingerstr. 3, 3011 Bern, eintreffen.

Les faillites et les concordats sont publiés chaque mercredi et samedi. Les ordres doivent parvenir à la Feuille officielle suisse du commerce, Effingerstr. 3, 3011 Berne, le mardi et le jeudi jusqu'à 17 heures au plus tard.

#### Konkursöffnungen - Ouvertures de faillites

(SchKG 231, 232; VZG vom 23. April 1920, Art. 29 und 123) (LP 231, 232; Ord. du Trib. féd. du 23 avril 1920, art. 29 et 123)

Die Gläubiger der Gemeinschuldner und alle Personen, die auf in Händen eines Gemeinschuldners befindliche Vermögensstücke Anspruch machen, werden aufgefordert, binnen der Eingabefrist ihre Forderungen oder Ansprüche unter Einlegung der Beweismittel (Schuldschein, Buchauszüge usw.) in Original oder amtlich beglaubigter Abschrift dem betreffenden Konkursamt einzugeben. Mit der Eröffnung des Konkurses hört gegenüber dem Gemeinschuldner der Zinsenzuglauf für alle Forderungen, mit Ausnahme der pfandversicherten, auf (SchKG 209).

Die Grundpfandgläubiger haben ihre Forderungen in Kapital, Zinsen und Kosten zerlegt anzumelden, obgleichzeitig auch anzugeben, ob die Kapitalforderung schon fallig oder gekündigt sei, falls sie für welchen Betrag und auf welchen Termin.

Die Inhaber von Dienstbarkeiten, welche unter dem früheren kantonalen Recht ohne Eintragung in die öffentlichen Bücher entstanden und noch nicht eingetragen sind, werden aufgefordert, diese Rechte unter Einlegung allfälliger Beweismittel in Original oder amtlich beglaubigter Abschrift binnen 20 Tagen beim Konkursamt einzugeben. Die nicht angemeldeten Dienstbarkeiten können gegenüber einem gultiggläubigen Erwerber des belasteten Grundstücks nicht mehr geltend gemacht werden, soweit es sich nicht um Rechte handelt, die auch nach dem Zivilgesetzbuch ohne Eintragung in das Grundbuch dinglich wirksam sind.

Dergleichen haben die Schuldner der Gemeinschuldner sich binnen der Eingabefrist als solche anzumelden bei Straffolgen im Unterlassungsstaße.

Wer Sachen eines Gemeinschuldners als Pfandgläubiger oder aus andern Gründen besitzt, hat sie ohne Nachteil für sein Vorzugsrecht binnen der Eingabefrist dem Konkursamt zur Verfügung zu stellen bei Straffolgen im Unterlassungsstaße, im Falle ungerichteter Unterlassung erlischt zudem das Vorzugsrecht.

Die Pfandgläubiger sowie Drittpersonen, denen Pfandtitel auf den Liegenschaften des Gemeinschuldners weiterverpfändet worden sind, haben die Pfandtitel und Pfandbeschreibungen innerhalb der gleichen Frist dem Konkursamt einzureichen.

Den Gläubigerversammlungen können auch Mitschuldner und Bürger des Gemeinschuldners sowie Gewährspflichtige bewohnen.

##### Kt. Zürich

##### (3244<sup>1</sup>) Kt. Zürich

##### (3630<sup>2</sup>)

Gemeinschuldner: Götz Stefan, geboren 1933, österreichischer Staatsangehöriger, Kaufmann/Bauten, früher Nidelbadstrasse 75, 8038 Zürich 2, nun Muckenwies 32, 8713 Uerikon ZH;  
- auch Inhaber der Einzelfirma Coiffure Goetz, mit Sitz in Zürich.

Der Gemeinschuldner ist Eigentümer folgender Grundstücke:

1. Stadtquartier Wollishofen-Zürich: Kat. Nr. 2749  
3 Stockwerkseinheiten (zus. 155/1000 Miteigentum) sowie 2 Mietgewerbeanteile an Autoeinstellhalle an der Liegenschaft Kat. Nr. 3687: Nidelbadstrasse 75.
2. Landschaft Gemeinde Davos GR:  
Parzelle 2103 Parzelle 5475  
Parzelle 5335 Parzelle 5476
3. Gemeinde Rothenburg LU:  
Parzelle Nr. 564 Parzelle Nr. 718  
Parzelle Nr. 925  
Parzellen Nrn. 8040-8049 und 8062-8073:  
22 Stockwerkseinheiten (Garageanteile, zus. 6472/10 000 Miteigentum) an der Liegenschaft Parzelle Nr. 906: Lehnstrasse 30 a.
4. Stadtquartier Kurzdorf/Frauenfeld TG:  
Parz. Nr. 922
5. Gemeinde Rüti ZH:  
Kat. Nr. 4046 Kat. Nr. 4047
6. Gemeinde Wollerau SZ:  
KTN 693 KTN 723 KTN 724
7. Gemeinde Rickenbach LU:  
Grundstücke Nrn. 4006-4009, 4012-4017, 4019-4029:  
21 Stockwerkseinheiten (zus. 839/1000 Miteigentum) an der Liegenschaft Parzelle Nr. 811: Winkel
8. Gemeinde Stallikon ZH:  
6 Stockwerkseinheiten (zus. 1000/1000 Miteigentum) an der Liegenschaft Parz. 1062 n. N.: Loomattstrasse.
9. Gemeinde Zollikon ZH:  
Kat. Nr. 7567
10. Gemeinde Rümlang ZH:  
Kat. Nr. 2821
11. Gemeinde Wädenswil ZH:  
11 Stockwerkseinheiten (zus. 214/1000 Miteigentum) sowie 7 Mietgewerbeanteile an Autoeinstellhalle an der Liegenschaft Kat. Nr. 8173: Oberortweg, Au.
12. Gemeinde Langnau a.A. ZH:  
8 Stockwerkseinheiten (zus. 326/1000 Miteigentum) an der Liegenschaft Kat. Nr. 3514: Finsterrütistrasse 53 und 55.
13. Gemeinde Steinegg AI:  
Kat. Nr. 199 cc (P 1531)

Datum der Konkursöffnung: 9. September 1975.

Eingabefrist: bis 24. November 1975; für Dienstbarkeiten bezüglich Objekte Ziff. 5 und 8 bis 14. November 1975.

8002 Zürich, den 25. Oktober 1975

Konkursamt Enge-Zürich  
Bederstrasse 28  
R. Heusser, Notar-Stellv.

##### Kt. Zürich

##### (3389<sup>1</sup>)

##### (3454<sup>2</sup>)

Gemeinschuldner: Firma Lotus d'Or SA, mit Sitz an der Habsburgstrasse 23, 8037 Zürich, früher Lindenbachstrasse 35, 8006 Zürich, mit Büro an der Wartstrasse 21, 8401 Winterthur; Kauf, Verkauf, Bau und Vermietung sowie Verwaltung von unbeweglichen Gütern, Beteiligung an Handels- und Industrieunternehmen, Vermögensverwaltung von Dritten usw.

Datum der Konkursöffnung: 3. Juni 1975.

Summarisches Verfahren gemäß Art. 231 SchKG.

Eingabefrist: bis 25. November 1975. Zinsen auf unversicherten Forderungen können nur bis zum Tage der Konkursöffnung geltend gemacht werden.

8042 Zürich, den 28. Oktober 1975

Konkursamt Unterstrass-Zürich  
Postfach, 8042 Zürich  
Telefon 01 / 28 94 26

##### Kt. Zürich

##### (3634)

##### (3603)

#### Vorläufige Konkursanzeige

Über die Firma Adali & Co., Export und Import von Stahl und Stahlwaren sowie Maschinen, Stampfenbachstrasse 111, 8006 Zürich, ist durch Verfügung des Konkursrichters des Bezirkgerichtes Zürich am 28. Oktober 1975 der Konkurs eröffnet worden.

Die Art des Verfahrens, Eingabefrist usw. werden später bekanntgegeben.

8042 Zürich, den 12. November 1975

Konkursamt Unterstrass-Zürich  
Schaffhauserstrasse 2  
8042 Zürich 6  
Telefon 01 / 28 94 26

Les créanciers gagistes et toutes les personnes qui détiennent des titres garantis par une hypothèque sur les immeubles du failli sont tenus de remettre leurs titres à l'officier dans le même délai.

Les codebiteurs, cautionniers et autres garants du failli ont le droit d'assister aux assemblées de créanciers.

##### Kt. Bern

##### (3603)

#### Vorläufige Konkursanzeige

Gegen Firma Gennari AG, Bauunternehmung, Tiefenmöslistrasse 17, 3072 Ostermundigen, wurde am 5. November 1975 der Konkurs eröffnet. Die Anzeige betrifft Art des Verfahrens, Eingabefrist usw. erfolgt später.

3000 Bern, den 13. November 1975

Konkursamt Bern:  
Ochseneck

**Ct. de Berne**

Faillie: Donzé P. & Cie SA, transports, Les Breuleux.

Date de l'ouverture de la faillite: 31 octobre 1975.

Liquidation sommaire, art. 231 LP.

Délai pour les productions: 12 décembre 1975.

2726 Saignelégier, le 17 novembre 1975

Office des faillites des Franches-Montagnes  
Le préposé aux faillites: J. Erard

**Kt. Baselnd**

Vorläufige Konkursanzeige

Über die Firma Türrach-Norm, Josef Dossenbach, Schreinerei, Allmendweg 31a, 4450 Sissach, ist am 3. Oktober 1975 der Konkurs eröffnet worden. Die Anzeige betreffend Art des Verfahrens, Eingabefrist usw. folgt später.

4450 Sissach, den 17. November 1975

**(3651) Konkursamt Sissach****(3650) Einstellung des Konkursverfahrens**

(SchKG 230)

**Suspension de la liquidation**

(LP 230)

**Kt. Zürich****(3646) Ct. de Genève**

Le Tribunal de première instance a, ensuite de constatation de défaut d'actif, prononcé la suspension de la faillite ci-dessous mentionnée.

Si aucun créancier ne demande la continuation de la liquidation en faisant l'avance des frais nécessaires, elle sera clôturée.

Dans le même délai que l'avance des frais, et sous les peines de droit, notamment de l'article 324 CPS, al. 1 et 2, les débiteurs ont l'obligation de s'annoncer et ceux qui détiennent des biens du failli, à quelque titre que ce soit, sont tenus de les mettre à la disposition de l'office.

Faillie: Thrifty SA, location de voitures, sans chauffeur, ainsi que toutes activités annexes ayant son siège, 3, Place Isaac Mercier à Genève.

Date de l'ouverture de la faillite: 21 octobre 1975.

Date de suspension de la liquidation: 17 novembre 1975.

Délai pour l'avance des frais: 1<sup>er</sup> décembre 1975.

Montant de l'avance: fr. 2000.—

1211 Genève, le 19 novembre 1975

(3647)

Le Tribunal de première instance a, ensuite de constatation de défaut d'actif, prononcé la suspension de la faillite ci-dessous mentionnée.

Si aucun créancier ne demande la continuation de la liquidation en faisant l'avance des frais nécessaires, elle sera clôturée.

Dans le même délai que l'avance des frais, et sous les peines de droit, notamment de l'article 324 CPS, al. 1 et 2, les débiteurs ont l'obligation de s'annoncer et ceux qui détiennent des biens du failli, à quelque titre que ce soit, sont tenus de les mettre à la disposition de l'office.

Faillie: Thrifty SA, location de voitures, sans chauffeur, ainsi que toutes activités annexes ayant son siège, 3, Place Isaac Mercier à Genève.

Date de l'ouverture de la faillite: 21 octobre 1975.

Date de suspension de la liquidation: 17 novembre 1975.

Délai pour l'avance des frais: 1<sup>er</sup> décembre 1975.

Montant de l'avance: fr. 2000.—

1211 Genève, le 19 novembre 1975

Office des faillites

Le préposé: P. Mermoud

**Kt. St. Gallen**

Gemeinschuldnerin: Widmer-Güntensperger Maria, Diepoldsauerstrasse 2, 9443 Widnau.

Datum der Konkursöffnung: 27. Oktober 1975.

Summarisches Verfahren gemäss Art. 231 SchKG.

Eingabefrist für Forderungen: bis 8. Dezember 1975.

Die Gemeinschuldnerin ist Eigentümerin folgender Liegenschaften:

a) Parzelle Nr. 874 Plan 19 in Rans-Sevelen, bestehend aus Wohnhaus Nr. 175, Schopf mit Garage Nr. 176, 374 m<sup>2</sup> Gebäudegrundfläche, Hofraum und Boden;

b) Parzelle Nr. 880 Plan 19 in Rans-Sevelen, bestehend aus Scheune Nr. 177, Garage Nr. 1782, 513 m<sup>2</sup> Gebäudegrundfläche, Hofraum und Boden.

Sofern nicht die Mehrheit der bekannten Gläubiger bis zum 29. November 1975 schriftlich beim Konkursamt Unterhertenthal Einspruch erhebt, erachtet sich die Konkursverwaltung zur bestmöglichen Verwertung der Aktiven auf dem Wege des Freihandverkaufs oder der öffentlichen Versteigerung ermächtigt.

9430 St. Margrethen, den 14. November 1975

**Konkursamt Unterhertenthal****Ct. de Vaud**

Faillie: «Sonovoice» Schazzo & Sausse (Société collective), studio d'enregistrement musical, route du Châteillard 52bis, Lausanne.

Date du prononcé: 4 septembre 1975.

Faillite sommaire, art. 231 LP.

Délai pour les productions: 9 décembre 1975.

1000 Lausanne, le 19 novembre 1975

**Office des faillites****Ct. de Vaud**

Faillie: Gilliéron Daniel, 1929, atelier à Crissier, domicile à Denges.

Prononcé le 10 novembre 1975.

Délai pour les productions: 19 décembre 1975.

Première assemblée des créanciers: jeudi 27 novembre 1975, à 14 h. 30 dans les bureaux de l'office, rue des Fossés 6, à Morges.

1110 Morges, le 11 novembre 1975

**Office des faillites de Morges**  
R. Lorenz, préposé**Ct. de Genève****Information**

Faillite définitive dont la publication paraîtra ultérieurement dès que l'inventaire sera établi

Faillie: Société de gestion de financement immobilier et de contentieux, Sogefic SA, gestion de tous biens mobiliers et immobiliers; toutes opérations de financement, plus particulièrement dans le domaine immobilier, exécution de tous mandats dans le domaine du recouvrement de créances ayant son siège 94, rue des Eaux-Vives, à Genève.

Date de l'ouverture de la faillite: 13 octobre 1975.

1211 Genève, le 19 novembre 1975

**Office des faillites**

Le préposé: P. Mermoud

**Ct. de Genève**

Faillie: Vock Joseph, 24 janvier 1926 AG, successeur de C. Galli, ferblanterie, plomberie et installations sanitaires, 16, rue des Pâquis, à Genève; atelier 18, rue de Monthoux à Genève, domicilié 3, rue Bovy Lysberg à Genève.

Date de l'ouverture de la faillite: 28 octobre 1975.

Liquidation sommaire, art. 231 LP: 17 novembre 1975.

Délai pour les productions: 9 décembre 1975.

Les créanciers ayant produit lors du sursis sont tenus de le faire à nouveau.

1211 Genève, le 19 novembre 1975

**Office des faillites**

Le préposé: P. Mermoud

**(3650) Einstellung des Konkursverfahrens**

(SchKG 230)

**Suspension de la liquidation**

(LP 230)

**Kt. Zürich****(3647) Ct. de Genève**

Le Tribunal de première instance a, ensuite de constatation de défaut d'actif, prononcé la suspension de la faillite ci-dessous mentionnée.

Si aucun créancier ne demande la continuation de la liquidation en faisant l'avance des frais nécessaires, elle sera clôturée.

Dans le même délai que l'avance des frais, et sous les peines de droit, notamment de l'article 324 CPS, al. 1 et 2, les débiteurs ont l'obligation de s'annoncer et ceux qui détiennent des biens du failli, à quelque titre que ce soit, sont tenus de les mettre à la disposition de l'office.

Faillie: Thrifty SA, location de voitures, sans chauffeur, ainsi que toutes activités annexes ayant son siège, 3, Place Isaac Mercier à Genève.

Date de l'ouverture de la faillite: 21 octobre 1975.

Date de suspension de la liquidation: 17 novembre 1975.

Délai pour l'avance des frais: 1<sup>er</sup> décembre 1975.

Montant de l'avance: fr. 2000.—

1211 Genève, le 19 novembre 1975

(3648)

Le Tribunal de première instance a, ensuite de constatation de défaut d'actif, prononcé la suspension de la faillite ci-dessous mentionnée.

Si aucun créancier ne demande la continuation de la liquidation en faisant l'avance des frais nécessaires, elle sera clôturée.

Dans le même délai que l'avance des frais, et sous les peines de droit, notamment de l'article 324 CPS, al. 1 et 2, les débiteurs ont l'obligation de s'annoncer et ceux qui détiennent des biens du failli, à quelque titre que ce soit, sont tenus de les mettre à la disposition de l'office.

Faillie: Thrifty SA, location de voitures, sans chauffeur, ainsi que toutes activités annexes ayant son siège, 3, Place Isaac Mercier à Genève.

Date de l'ouverture de la faillite: 21 octobre 1975.

Date de suspension de la liquidation: 17 novembre 1975.

Délai pour l'avance des frais: 1<sup>er</sup> décembre 1975.

Montant de l'avance: fr. 2000.—

1211 Genève, le 19 novembre 1975

Office des faillites

Le préposé: P. Mermoud

**(3651) Konkursamt Zürich (Altstadt)**

(P. Höngger, Notar)

**(3650) Kt. Zürich**

Über die Imfrawo AG, Zähringerstrasse 26, 8001 Zürich, ist durch Verfügung des Konkursrichters des Bezirksgerichtes Zürich vom 29. Oktober 1975 der Konkurs eröffnet, das Verfahren aber mit Verfügung dieses Richters am 7. November 1975 mangels Aktiven eingestellt worden.

Sofern nicht ein Gläubiger bis zum 29. November 1975 die Durchführung des Verfahrens begeht, sich gleichzeitig zur Übernahme des ungedeckten Teils der Verfahrenskosten verpflichtet und daran vorläufig einen Barvorschuss von Fr. 3000.— leistet, gilt das Verfahren als geschlossen.

8001 Zürich, den 11. November 1975

**(3651) Konkursamt Zürich (Altstadt)**

(P. Höngger, Notar)

**(3650) Kt. Zürich**

Über die Weinberger Günther, geboren 1950, österreichischer Staatsangehöriger, wohnhaft in Zürich 8, Russenweg 7, ist durch Verfügung des Konkursrichters des Bezirksgerichtes vom 14. Oktober 1975 der Konkurs eröffnet, das Verfahren aber mit Verfügung dieses Richters am 13. November 1975 mangels Aktiven wieder eingestellt worden.

Sofern nicht ein Gläubiger bis zum 1. Dezember 1975 die Durchführung des Verfahrens begeht, sich gleichzeitig zur Übernahme des ungedeckten Teils der Verfahrenskosten verpflichtet und daran vorläufig einen Barvorschuss von Fr. 1200.— leistet, gilt das Verfahren als geschlossen.

8034 Zürich, den 14. November 1975

**(3651) Konkursamt Riesbach-Zürich**

(U. Neuenschwander, Notar-Substitut)

**(3650) Kt. Bern**

Über die Weinberger Günther, geboren 1950, österreichischer Staatsangehöriger, wohnhaft in Zürich 8, Russenweg 7, ist durch Verfügung des Konkursrichters des Bezirksgerichtes vom 14. Oktober 1975 der Konkurs eröffnet, das Verfahren aber mit Verfügung dieses Richters am 13. November 1975 mangels Aktiven wieder eingestellt worden.

Sofern nicht ein Gläubiger bis zum 1. Dezember 1975 die Durchführung des Verfahrens begeht, sich gleichzeitig zur Übernahme des ungedeckten Teils der Verfahrenskosten verpflichtet und daran vorläufig einen Barvorschuss von Fr. 1200.— leistet, gilt das Verfahren als geschlossen.

8034 Zürich, den 14. November 1975

**(3651) Konkursamt Riesbach-Zürich**

(U. Neuenschwander, Notar-Substitut)

**(3650) Kt. Bern**

Über die Weinberger Günther, geboren 1950, österreichischer Staatsangehöriger, wohnhaft in Zürich 8, Russenweg 7, ist durch Verfügung des Konkursrichters des Bezirksgerichtes vom 14. Oktober 1975 der Konkurs eröffnet, das Verfahren aber mit Verfügung dieses Richters am 13. November 1975 mangels Aktiven wieder eingestellt worden.

Sofern nicht ein Gläubiger bis zum 1. Dezember 1975 die Durchführung des Verfahrens begeht, sich gleichzeitig zur Übernahme des ungedeckten Teils der Verfahrenskosten verpflichtet und daran vorläufig einen Barvorschuss von Fr. 1200.— leistet, gilt das Verfahren als geschlossen.

8034 Zürich, den 14. November 1975

**(3651) Konkursamt Riesbach-Zürich**

(U. Neuenschwander, Notar-Substitut)

**(3650) Kt. Bern**

Über die Weinberger Günther, geboren 1950, österreichischer Staatsangehöriger, wohnhaft in Zürich 8, Russenweg 7, ist durch Verfügung des Konkursrichters des Bezirksgerichtes vom 14. Oktober 1975 der Konkurs eröffnet, das Verfahren aber mit Verfügung dieses Richters am 13. November 1975 mangels Aktiven wieder eingestellt worden.

Sofern nicht ein Gläubiger bis zum 1. Dezember 1975 die Durchführung des Verfahrens begeht, sich gleichzeitig zur Übernahme des ungedeckten Teils der Verfahrenskosten verpflichtet und daran vorläufig einen Barvorschuss von Fr. 1200.— leistet, gilt das Verfahren als geschlossen.

8034 Zürich, den 14. November 1975

**(3651) Konkursamt Riesbach-Zürich**

(U. Neuenschwander, Notar-Substitut)

**(3650) Kt. Bern**

Über die Weinberger Günther, geboren 1950, österreichischer Staatsangehöriger, wohnhaft in Zürich 8, Russenweg 7, ist durch Verfügung des Konkursrichters des Bezirksgerichtes vom 14. Oktober 1975 der Konkurs eröffnet, das Verfahren aber mit Verfügung dieses Richters am 13. November 1975 mangels Aktiven wieder eingestellt worden.

Sofern nicht ein Gläubiger bis zum 1. Dezember 1975 die Durchführung des Verfahrens begeht, sich gleichzeitig zur Übernahme des ungedeckten Teils der Verfahrenskosten verpflichtet und daran vorläufig einen Barvorschuss von Fr. 1200.— leistet, gilt das Verfahren als geschlossen.

8034 Zürich, den 14. November 1975

**(3651) Konkursamt Riesbach-Zürich**

(U. Neuenschwander, Notar-Substitut)

**(3650) Kt. Bern**

Über die Weinberger Günther, geboren 1950, österreichischer Staatsangehöriger, wohnhaft in Zürich 8, Russenweg 7, ist durch Verfügung des Konkursrichters des Bezirksgerichtes vom 14. Oktober 1975 der Konkurs eröffnet, das Verfahren aber mit Verfügung dieses Richters am 13. November 1975 mangels Aktiven wieder eingestellt worden.

Sofern nicht ein Gläubiger bis zum 1. Dezember 1975 die Durchführung des Verfahrens begeht, sich gleichzeitig zur Übernahme des ungedeckten Teils der Verfahrenskosten verpflichtet und daran vorläufig einen Barvorschuss von Fr. 1200.— leistet, gilt das Verfahren als geschlossen.

8034 Zürich, den 14. November 1975

**(3651) Konkursamt Riesbach-Zürich**

(U. Neuenschwander, Notar-Substitut)

**(3650) Kt. Bern**

Über die Weinberger Günther, geboren 1950, österreichischer Staatsangehöriger, wohnhaft in Zürich 8, Russenweg 7, ist durch Verfügung des Konkursrichters des Bezirksgerichtes vom 14. Oktober 1975 der Konkurs eröffnet, das Verfahren aber mit Verfügung dieses Richters am 13. November 1975 mangels Aktiven wieder eingestellt worden.

Sofern nicht ein Gläubiger bis zum 1. Dezember 1975 die Durchführung des Verfahrens begeht, sich gleichzeitig zur Übernahme des ungedeckten Teils der Verfahrenskosten verpflichtet und daran vorläufig einen Barvorschuss von Fr. 1200.— leistet, gilt das Verfahren als geschlossen.

8034 Zürich, den 14. November 1975

**(3651) Konkursamt Riesbach-Zürich**

(U. Neuenschwander, Notar-Substitut)

**(3650) Kt. Bern**

Über die Weinberger Günther, geboren 1950, österreichischer Staatsangehöriger, wohnhaft in Zürich 8, Russenweg 7, ist durch Verfügung des Konkursrichters des Bezirksgerichtes vom 14. Oktober 1975 der Konkurs eröffnet, das Verfahren aber mit Verfügung dieses Richters am 13. November 1975 mangels Aktiven wieder eingestellt worden.

Sofern nicht ein Gläubiger bis zum 1. Dezember 1975 die Durchführung des Verfahrens begeht, sich gleichzeitig zur Übernahme des ungedeckten Teils der Verfahrenskosten verpflichtet und daran vorläufig einen Barvorschuss von Fr. 1200.— leistet, gilt das Verfahren als geschlossen.

8034 Zürich, den 14. November 1975

**(3651) Konkursamt Riesbach-Zürich**

(U. Neuenschwander, Notar-Substitut)

**(3650) Kt. Bern**

Über die Weinberger Günther, geboren 1950, österreichischer Staatsangehöriger, wohnhaft in Zürich 8, Russenweg 7, ist durch Verfügung des Konkursrichters des Bezirksgerichtes vom 14. Oktober 1975 der Konkurs eröffnet, das Verfahren aber mit Verfügung dieses Richters am 13. November 1975 mangels Aktiven wieder eingestellt worden.

Sofern nicht ein Gläubiger bis zum 1. Dezember 1975 die Durchführung des Verfahrens begeht, sich gleichzeitig zur Übernahme des ungedeckten Teils der Verfahrenskosten verpflichtet und daran vorläufig einen Barvorschuss von Fr. 1200.— leistet, gilt das Verfahren als geschlossen.

8034 Zürich, den 14. November 1975

**(3651) Konkursamt Riesbach-Zürich**

(U. Neuenschwander, Notar-Substitut)

**(3650) Kt. Bern**

Über die Weinberger Günther, geboren 1950, österreichischer Staatsangehöriger, wohnhaft in Zürich 8, Russenweg 7, ist durch Verfügung des Konkursrichters des Bezirksgerichtes vom 14. Oktober 1975 der Konkurs eröffnet, das Verfahren aber mit Verfügung dieses Richters am 13. November 1975 mangels Aktiven wieder eingestellt worden.

Sofern nicht ein Gläubiger bis zum 1. Dezember 1975 die Durchführung des Verfahrens begeht, sich gleichzeitig zur Übernahme des ungedeckten Teils der Verfahrenskosten verpflichtet und daran vorläufig einen Barvorschuss von Fr. 1200.— leistet, gilt das Verfahren als geschlossen.

8034 Zürich, den 14. November 1975

**(3651) Konkursamt Riesbach-Zürich**

## Kt. Zürich

(3637) Ct. du Valais

## Kollokationsplan und Inventar

Im Konkurs über Sali Giuseppe, geboren 1948, italienischer Staatsangehöriger, Buchdrucker, Inhaber der Einzelfirma OSD Offsetdruck Giuseppe Sali, Badenerstrasse 13b, Dietikon, liegen der Kollokationsplan und das Inventar den beteiligten Gläubigern beim unterzeichneten Konkursamt Dietikon, Löwenplatz 19, zur Einsicht auf.

Klagen auf Anfechtung des Kollokationsplanes sind innert zehn Tagen seit Bekanntgabe der Auflegung im Schweizerischen Handelsamtsblatt vom 19. November 1975 durch Klageschrift (im Doppel) beim Einzelrichter im beschleunigten Verfahren des Bezirksgerichts Zürich anzuhören. Noch nicht rechtskräftige Forderungen aus öffentlichem Recht, zu deren Beurteilung im Bestreitungsfall besondere Instanzen zuständig sind, können jedoch nur nach den zutreffenden besonderen Verfahrensvorschriften angefochten werden. Soweit keine Anfechtung erfolgt, wird der Plan rechtskräftig.

Innerst der gleichen Frist sind beim Konkursamt schriftlich einzureichen: Begehren um Abtretung der Rechte im Sinne des Art. 260 SchKG zur Besteitung

- der von der Konkursverwaltung anerkannten Eigentumsansprüchen;
- der noch nicht rechtskräftigen Forderungen aus öffentlichem Recht, auf deren Anfechtung die Konkursverwaltung verzichtet.

8953 Dietikon, den 14. November 1975

Konkursamt Dietikon

## Kt. Bern

(3613)

Schuldner: Liechti Hans, geboren 1943, von Landiswil, Bauunternehmer, Distelweg 25, 3604 Thun, zurzeit 1854 Leysin.

Anfechtungsfrist: bis und mit 29. November 1975.

Abänderung des Kollokationsplanes infolge nachträglicher Forderungsangaben und Neuauflage.

3601 Thun, den 11. November 1975

Konkursamt Thun: Leuenberger

## Kt. Basel-Land

(3610)

## Kollokationsplan und Inventar

Im Konkurs der Firma Heme AG, Hoch- und Tiefbauunternehmung, Schmidholzstrasse 31, 4142 Münchenstein, liegen der Kollokationsplan und das Inventar mit Drittansprüchen ab 19. November 1975 während 10 Tagen auf der unterzeichneten Amtsstelle zur Einsicht auf.

Klagen auf Anfechtung des Kollokationsplanes sind beim Bezirksgericht Arlesheim und Beschwerden auf Anfechtung des Inventars bei der kantonalen Aufsichtsbehörde über Schuldbetreibung und Konkurs in Liestal anzubringen, beides innert 10 Tagen von der öffentlichen Bekanntmachung an gerechnet.

4144 Arlesheim, den 19. November 1975

Konkursamt Arlesheim

## Kt. Basel-Land

(3653)

## Kollokationsplan und Inventar

Im Konkurs des Widmer E. Ueli, gew. Inhaber der Einzelfirma «Junior Fashion» in Basel, wohnhaft in Muttenz, St. Jakobsstrasse 13, liegen der Kollokationsplan und das Inventar mit den Drittansprüchen ab 24. November 1975 auf der unterzeichneten Amtsstelle zur Einsicht auf.

Klagen auf Anfechtung des Kollokationsplanes sind beim Bezirksgericht Arlesheim, und Beschwerden auf Anfechtung des Inventars bei der kantonalen Aufsichtsbehörde über Schuldbetreibung und Konkurs in Liestal anzubringen, beides innert 10 Tagen von der öffentlichen Bekanntmachung an gerechnet.

4144 Arlesheim, den 19. November 1975

Konkursamt Arlesheim

## Kt. St. Gallen

(3608)

## Kollokationsplan und Inventar

Gemeinschuldner: Kamm Jakob, Bauverglasungen, Hirschenplatz, Weesen.

Auflage- und Anfechtungsfrist: vom 17. bis 26. November 1975.

8872 Weesen, den 13. November 1975 Konkursamt Gaster in Weesen

## Ct. Ticino

(3611)

Si rende note che è depositata la graduatoria nel fallimento Inter Change Bank, Chiasso, presso lo studio dell'Avv. Pier Francesco Campana, Via Motta 18, Chiasso, dove i creditori potranno prenderne conoscenza.

Le azioni di contestazione della graduatoria dovranno essere introdotte davanti all'autorità giudiziaria - Camera Civile del Tribunale di Appello in Lugano - entro trenta giorni dalla data delle pubblicazioni; in difetto di che la graduatoria si ritterà riconosciuta.

6830 Chiasso, il 19 ottobre 1975

La commissione del fallimento

## Ct. de Vaud

(3609)

Faillite: Vernez Frères, entreprise de bâtiment, Cheseaux.

L'état de collocation est déposé à l'office.

Défai pour intenter action en opposition: 29 novembre 1975, sinon l'état de collocation sera considéré comme accepté.

1000 Lausanne, le 19 novembre 1975 Office des faillites de Lausanne: M. Tavel, préposé

## Ct. de Vaud

(3614)

## Modification de l'état de collocation

Faillie: La Bergère SA, Aigle.

Date du dépôt: 19 novembre 1975.

Défai pour intenter action: 29 novembre 1975; sinon l'état de collocation modifié à la suite de l'admission d'une créance résultant d'une action révocatoire sera considéré comme accepté.

1860 Aigle, le 12 novembre 1975

Office des faillites d'Aigle: F. Bigler, préposé

## (3652) Ct. du Valais

Les états de collocation des faillites indiquées ci-dessous peuvent être consultés à l'office soussigné.

Les actions en contestation des états de collocation doivent être introduites dans les dix jours à dater de cette publication, sinon chaque état de collocation sera considéré comme accepté.

## Faillis:

Brülhart-Jordan Georgette, produits laitiers «La Chaumière», à Sion.

Zimmermann Leander, garagiste, à Sion.

Est également déposé l'inventaire de la faillite Zimmermann L., contenant la liste des objets de stricte nécessité. Les recours contre ladite liste doivent être déposés dans le même délai de dix jours.

1950 Sion, le 17 novembre 1975 Office des faillites de Sion: R. Girard, préposé

## Ct. de Neuchâtel

(3612)

Faillie: Hugli G.-A. SA, société anonyme ayant son siège à 2022 Bevaix, Jonchères 3.

L'état de collocation des créanciers de la faillite susindiquée peut être consulté à l'office soussigné. Les actions en contestation de l'état de collocation doivent être introduites dans les dix jours à dater de cette publication. Sinon, l'état de collocation sera considéré comme accepté.

2017 Boudry, le 19 novembre 1975

Office des faillites de Boudry

Le préposé: Y. Bloesch

## Ct. de Genève

(3649)

L'état de collocation de la faillite indiquée ci-dessous peut être consulté à l'office soussigné.

Les actions en contestation de l'état de collocation doivent être introduites dans les dix jours à dater de cette publication sinon, cet état de collocation sera considéré comme accepté.

Faillie: Landart Marie-Thérèse, 6 mai 1940 France, actuellement employée d'hôtel, précédemment exploitant un bar à café-snack à l'enseigne La Bergerie sis 7, rue Leschot à Genève.

- un commerce et représentation de meubles en gros à l'enseigne Reilan, sis 5, rue Leschot;
- un commerce de meubles, antiquités, objets d'art et architecture d'intérieur à l'enseigne Galerie Leschot, sis 5, rue Leschot.

L'inventaire contenant l'état des revendications ainsi que la liste des objets déclarés de stricte nécessité sont également déposés.

Les recours contre la liste des objets déclarés de stricte nécessité et les demandes de cession pour contester l'état des revendications doivent être déposés dans le même délai de dix jours.

1211 Genève, le 19 novembre 1975

Office des faillites

Le préposé: P. Mermoud

## Ct. de Vaud

(3618<sup>a</sup>)

Vente immobilière – Propriété par étage (parking couvert à Villars-sur-Ollon)

Le mercredi 14 janvier 1976, à 14 h. 30, à Aigle, Hôtel de ville, Salle du Tribunal, il sera procédé à la vente aux enchères publiques et à tout prix des droits de copropriété ci-après désignés provenant de la faillite de Service Entretien et Réparations Immeubles «Sentrep» SA, à Aigle:

Commune d'Ollon, au lieu dit «Sous Villars» (dans l'immeuble appelé: Villars-Soleil).

Droits de copropriété de 2/17 de la parcelle N° 3630 qui représente les 51/1000 de la parcelle de base N° 1802, avec droit exclusif sur:

Premier sous-sol: parking de 17 places, selon contrat constitutif et plan de répartition des locaux (lot 1).

Il s'agit donc de deux places de parking.

Il n'existe pas de droit de préemption en faveur des autres copropriétaires.

Estimation fiscale fr. 20 000.—

Estimation de l'office: fr. 30 000.—

L'état des charges, les conditions de vente seront déposés dès le 1er décembre 1975 à l'office, Bâtiment administratif, Hôtel de ville, à Aigle.

Pour visiter, s'adresser au concierge de l'immeuble «Villars-Soleil» (tél. 025 / 31 17 17).

Les enchérisseurs devront se munir d'un acte d'état civil et pour les sociétés d'un extrait récent du Registre du commerce.

Ils sont rendus attentifs aux dispositions spéciales (loi Furgler) relatives à l'acquisition d'immeubles par des personnes étrangères ou domiciliées à l'étranger ou des sociétés considérées comme étrangères en raison d'une participation étrangère prépondérante.

1860 Aigle, le 14 novembre 1975

Office des faillites d'Aigle  
F. Bigler, préposé

## Kt. Zug

(3654)

Das Konkursverfahren über die Rochietto AG, 6330 Cham, ist mit Verfügung vom 11. November 1975 das Konkursverfahren über Cajacob Silvio, Kellner, geboren 1938, von Somvix GR, wohnhaft Corrodistrasse 4, 8037 Zürich 10, als geschlossen erklärt.

8042 Zürich, den 14. November 1975 Konkursamt Unterstrass-Zürich Schaffhauserstrasse 2 8042 Zürich 6

## Kt. Zug

(3654)

Das Konkursverfahren über die Rochietto AG, 6330 Cham, ist mit Verfügung vom 11. November 1975 das Konkursverfahren über Cajacob Silvio, Kellner, geboren 1938, von Somvix GR, wohnhaft Corrodistrasse 4, 8037 Zürich 10, als geschlossen erklärt worden.

6300 Zug, den 17. November 1975

Konkursamt Zug:

A. Rosenberg

## Ct. de Fribourg

(3640)

Faillie: Bulliard L. SA, fabrication de vêtements et commerce de tous articles textiles, rue St-Pierre 28, à Fribourg.

Date de la clôture: 14 novembre 1975.

1700 Fribourg, le 14 novembre 1975

Office cantonal des faillites de Fribourg

Le préposé: D. Schouvey

## Kt. St. Gallen

(3639)

Gemeinschuldner: Weningen Hans, Glasbetonbau, Ländern 51, 9436 Balgach.

Verfügung vom 14. November 1975:

9430 St. Margrethen, den 15. November 1975

## Konkursamt Unterrheintal

## Nachlass-Stundung und Aufruf zur Forderungseingabe

## Sursis concordataire et appel aux créanciers

(SchKG 295, 296, 300) — (LP 295, 296, 300)

Den nachstehend genannten Schuldner ist eine Nachlass-Stundung beauftragt worden.

Die Gläubiger werden aufgefordert, ihre Forderungen innerhalb der Eingebrüft bei dem Sachwalter einzugeben, unter der Androhung, dass sie im Unterlassungsfalle bei den Verhandlungen über den Nachlassvertrag nicht stimmberechtigt wären.

1304 Cossonay, le 13 novembre 1975

Office des faillites de Cossonay

## Kt. Bern

(3642)

Schuldnerin: Kommanditgesellschaft Milani A. & Cie, Hoch- und Tiefbau, Belpstrasse 67, 3007 Bern.

Datum der Stundungsbewilligung durch die Aufsichtsbehörde in Betriebs- und Konkursachen für den Kanton Bern als obere Nachlassbehörde: 7. November 1975.

Dauer der Stundung: vier Monate, d.h. bis zum 7. März 1976.

Sachwalter: Moll Ernst, Bücherexperte, Bellevuestrasse 32, 3028 Spiegel b/Bern.

Die Gläubiger werden hiermit aufgefordert, ihre Forderungen (Wert 7. November 1975) unter Angabe aller möglicher Pfand- und Vorzugsrechte und unter Beilage der Beweismittel beim Sachwalter binnen 20 Tagen seit der Publikation dieser Bekanntmachung im schweizerischen Handelsblatt schriftlich anzumelden. Im Unterlassungsfalle sind sie bei den Verhandlungen über den Nachlassvertrag nicht stimmberechtigt. Mitteilung über Aktenauflage und Gläubigerversammlung erfolgt später.

3028 Spiegel b/Bern, den 14. November 1975

Der Sachwalter: E. Moll

## Modification de l'état de collocation

Faillie: La Bergère SA, Aigle.

Date du dépôt: 19 novembre 1975.

Délai pour intenter action: 29 novembre 1975; sinon l'état de collocation modifié à la suite de l'admission d'une créance résultant d'une action révocatoire sera considéré comme accepté.

1000 Lausanne, le 19 novembre 1975 Office des faillites de Lausanne: M. Tavel, préposé

## Modification de l'état de collocation

Faillie: La Bergère SA, Aigle.

Date du dépôt: 19 novembre 1975.

Délai pour intenter action: 29 novembre 1975; sinon l'état de collocation modifié à la suite de l'admission d'une créance résultant d'une action révocatoire sera considéré comme accepté.

1000 Lausanne, le 19 novembre 1975 Office des faillites de Lausanne: M. Tavel, préposé

## Modification de l'état de collocation

Faillie: La Bergère SA, Aigle.

Date du dépôt: 19 novembre 1975.

Délai pour intenter action: 29 novembre 1975; sinon l'état de collocation modifié à la suite de l'admission d'une créance résultant d'une action révocatoire sera considéré comme accepté.

1000 Lausanne, le 19 novembre 1975 Office des faillites de Lausanne: M. Tavel, préposé

## Modification de l'état de collocation

Faillie: La Bergère SA, Aigle.

Date du dépôt: 19 novembre 1975.

Délai pour intenter action: 29 novembre 1975; sinon l'état de collocation modifié à la suite de l'admission d'une créance résultant d'une action révocatoire sera considéré comme accepté.

1000 Lausanne, le 19 novembre 1975 Office des faillites de Lausanne: M. Tavel, préposé

## Modification de l'état de collocation

Faillie: La Bergère SA, Aigle.

Date du dépôt: 19 novembre 1975.

Délai pour intenter action: 29 novembre 1975; sinon l'état de collocation modifié à la suite de l'admission d'une créance résultant d'une action révocatoire sera considéré comme accepté.

1000 Lausanne, le 19 novembre 1975 Office des faillites de Lausanne: M. Tavel, préposé

## Modification de l'état de collocation

Faillie: La Bergère SA, Aigle.

Date du dépôt: 19 novembre 1975.

Délai pour intenter action: 29 novembre 1975; sinon l'état de collocation modifié à la suite de l'admission d'une créance résultant d'une action révocatoire sera considéré comme accepté.

1000 Lausanne, le 19 novembre 1975 Office des faillites de Lausanne: M. Tavel, préposé

## Modification de l'état de collocation

Faillie: La Bergère SA, Aigle.

Date du dépôt: 19 novembre 1975.

Délai pour intenter action: 29 novembre 1975; sinon l'état de collocation modifié à la suite de l'admission d'une créance résultant d'une action révocatoire sera considéré comme accepté.

1000 Lausanne, le 19 novembre 1975 Office des faillites de Lausanne: M. Tavel, préposé

## Modification de l'état de collocation

Faillie: La Bergère SA, Aigle.

Date du dépôt: 19 novembre 1975.

Délai pour intenter action: 29 novembre 1975; sinon l'état de collocation modifié à la suite de l'admission d'une créance résultant d'une action révocatoire sera considéré comme accepté.

1000 Lausanne, le 19 novembre 1975 Office des faillites de Lausanne: M. Tavel, préposé

## Modification de l'état de collocation

Faillie: La Bergère SA, Aigle.

Date du dépôt: 19 novembre 1975.

Délai pour intenter action: 29 novembre 1975; sinon l'état de collocation modifié à la suite de l'admission d'une créance résultant d'une action révocatoire sera considéré comme accepté.

1000 Lausanne, le 19 novembre 1975 Office des faillites de Lausanne: M. Tavel, préposé

## Modification de l'état de collocation

Faillie: La Bergère SA, Aigle.

Date du dépôt: 19 novembre 1975.

Délai pour intenter action: 29 novembre 1975; sinon l'état de collocation modifié à la suite de l'admission d'une créance résultant d'une action révocatoire sera considéré comme accepté.

1000 Lausanne, le 19 novembre 1975 Office des faillites de Lausanne: M. Tavel, préposé

## Modification de l'état de collocation

Faillie: La Bergère SA, Aigle.

Date du dépôt: 19 novembre 1975.

Délai pour intenter action: 29 novembre 1975; sinon l'état de collocation modifié à la suite de l'admission d'une créance résultant d'une action révocatoire sera considéré comme accepté.

1000 Lausanne, le 19 novembre 1975 Office des faillites de Lausanne: M. Tavel, préposé

## Modification de l'état de collocation

Faillie: La Bergère SA, Aigle.

Kt. Bern	(3675)	Ct. de Vaud	(3622)	Kt. Wallis	(3658)
Schuldnerin: Kieswerk Wichtach AG, Wichtach, vertreten durch Herrn Ernst Jeker, Fürsprecher, Bahnhofstrasse 1, 3600 Thun.		Débitrice: Légeret SA, bureau à Villeneuve et siège à Lausanne.		Der Instruktionsrichter I des Bezirkes Visp, Visp, gibt hiermit bekannt, dass die am 14. Juli 1975 gegenüber Ivarsson Karl, Hotel Post, Zermatt, bewilligte Nachlass-Stundung von 4 Monaten auf Antrag des Sachwalter mit Entscheid vom 13. November 1975 mit Wirkung ab 15. November 1975 um weitere zwei Monate verlängert wurde.	
Datum der Stundungsbewilligung durch das Richteramt Konolfingen in Schlosswil: 10. November 1975.		Sursis de 4 mois du 30 octobre 1975.			
Dauer der Stundung: 4 Monate.		Commissaires au sursis: R. Lorenz, à Chailly s/Clarens; J. P. Käslin, à Pully.			
Sachwalter: Hans Stübi, Treuhandbüro, Gründstrasse 18, 3125 Toffen.		Adresse: avenue Tissot 13, case postale 323, 1001 Lausanne.		3930 Visp, den 13. November 1975	Der Instruktionsrichter I: L. Heinzmann
Eingabefrist der Forderungen: 20 Tage ab Publikation im Schweizerischen Handelsamtsblatt.		Délai pour les productions: 8 décembre 1975.			
Die Gläubiger werden hiermit aufgefordert, ihre Forderungen (Wert 10. November 1975) unter Angabe allfälliger Vorzugsrechte, beim Sachwalter anzumelden. Im Unterlassungsfalle sind sie bei den Verhandlungen nicht stimmberechtigt.		L'assemblée des créanciers sera annoncée ultérieurement.			
Den Forderungsanmeldungen sind die bezüglichen Beweismittel (Fakturakopien, Betreibungsurkunden, Schuldscheine usw.) beizulegen.		1000 Lausanne, le 17 novembre 1975	Les commissaires au sursis:		
Ort und Zeit der Aktenauflage und Gläubigerversammlung werden später bekannt gegeben.		R. Lorenz	J. P. Käslin		
3125 Toffen, den 17. November 1975					
Der Sachwalter: Hans Stübi, Treuhandbüro Gründstrasse 18, 3125 Toffen					
Kt. Solothurn	(3655)	Ct. de Vaud	(3621)		
Schuldnerin: Zimmerli + Haller AG, Heizung, Sanitär, 4600 Olten.		Débitrice: Leidi & Fils, société en nom collectif, 1030 Bussigny-près-Lausanne.			
Datum der Stundungsbewilligung: 4. Juli 1975.		Sursis de 4 mois du 24 octobre 1975.			
Die Gläubigerversammlung findet statt am Freitag, den 5. Dezember 1975, um 14.30 Uhr, im Restaurant Aarhof, 4600 Olten, Frohburgstrasse 4.		Commissaire au sursis: R. Lorenz, préposé aux faillites, 1110 Morges.			
Es ist ein Nachlassvertrag mit Vermögensabtretung vorgesehen. Die Akten können während 10 Tagen vor der Gläubigerversammlung beim Sachwalter eingesehen werden.		Délai pour les productions: 9 décembre 1975.			
4600 Olten, den 17. November 1975		L'assemblée des créanciers sera annoncée ultérieurement.			
Der Sachwalter: Dr. Rudolf Steiner Römerstrasse 6, 4600 Olten		Le commissaire ne se portera pas garant des dettes contractées sans son assentement.			
Kt. Solothurn	(3656)	1110 Morges, le 12 novembre 1975	Le commissaire au sursis:		
Das Amtsgericht Olten-Göschen hat mit Beschluss vom 7. November 1975 der Firma Zimmerli O. AG, Bauunternehmung, Olten, vertreten durch Rechtsanwalt Dr. M. Fink, Olten, eine Nachlassstundung bis zum 8. März 1976 (4 Monate) gewährt.		R. Lorenz, préposé			
Sachwalterin: thv Treuhand AG, Ringstrasse 1, 4600 Olten.					
Die Gläubiger werden aufgefordert, ihre Forderungen, Wert 7. November 1975, unter Bezeichnung allfälliger Pfand- und Vorzugsrechte und unter Beilage der Beweismittel beim Sachwalter binnen 20 Tagen seit der Publikation dieser Bekanntmachung, d. h. bis zum 9. Dezember 1975, schriftlich anzumelden.					
Das Datum der Gläubigerversammlung und der Aktenauflage werden zu einem späteren Zeitpunkt bekanntgegeben.					
4600 Olten, den 17. November 1975		Verlängerung der Nachlass-Stundung	(SchKG 295, Abs. 4)		
Die Sachwalterin: thv Treuhand AG Ringstrasse 1, 4600 Olten					
Kt. Aargau	(3620)	Kt. Zug	(3660)	Kt. Bern	(3626)
Am 9. Oktober 1975 hat das Bezirksgericht Laufenburg Rohrer Fritz, Traxbetrieb, 5268 Eiken, eine Nachlassstundung von 4 Monaten bewilligt und den Unterzeichneten zum Sachwalter ernannt.		Das Kantonsgericht Zug hat mit Beschluss vom 12. November 1975 der Firma Zehnder Willy AG, Werkzeug- und Apparatebau, 6312 Steinhausen, am 30. Juli 1975 bewilligte Nachlassstundung von 4 Monaten um 2 Monate, d. h. bis zum 31. Januar 1976, verlängert.		Schuldnerin: Blockhaus- und Chaletbau Utzenstorf AG, Hasenmattstrasse 39, Utzenstorf.	
Die Gläubiger des genannten Schuldners werden aufgefordert, ihre Forderungen samt Belegen, Wert 9. Oktober 1975, bis spätestens 12. Dezember 1975 dem Sachwalter schriftlich anzumelden, mit der Androhung, dass sie im Unterlassungsfalle bei den Verhandlungen über den Nachlassvertrag nicht stimmberechtigt wären.		6300 Zug, den 17. November 1975	Die Sachwalterin: Breves Treuhand AG, Zug	Datum der Verhandlung: Dienstag, den 16. Dezember 1975, um 10 Uhr, im Amthaus Fraubrunnen, Zimmer 3.	
Die Gläubigerversammlung zur Beratung des Nachlassvertrages findet statt: Freitag, den 9. Januar 1976, um 14.30 Uhr, im Gerichtsaal Laufenburg.				Einwendungen gegen die Bestätigung des Vertrages können von den Gläubigern schriftlich bis zum Termin oder mündlich während der Verhandlung angebracht werden.	
Die Akten können während 10 Tagen vor der Gläubigerversammlung auf dem Büro des Sachwalters eingesehen werden.				3312 Fraubrunnen, den 13. November 1975	Der Gerichtspräsident: Schindler
5400 Baden, den 13. November 1975		Sachwalter: Beda Humber, Notar Zürcherstrasse 25, 5400 Baden			
Tel. 056 / 22 29 00 / 22 25 32					
Kt. Aargau	(3518)	Kt. St. Gallen	(3661)		
Schuldnerin: Kollektivgesellschaft Sperling & Co., Hauptstrasse 68, 5604 Hendschiken.		Das Bezirksgericht Unterthal hat mit Entscheid vom 5. November 1975 die der Firma Annan AG, Pelzgeschäft, St. Margrethen, am 9. Juli 1975 für vier Monate gewährte Nachlassstundung um zwei Monate verlängert.		Bestätigung des Nachlassvertrages	(SchKG 306, 308, 317)
Datum der Stundungsbewilligung durch das Bezirksgericht Lenzburg: 6. November 1975.		9430 St. Margrethen, den 17. November 1975	Der Sachwalter: Hanspeter Eisenhut		
Dauer der Stundung: vier Monate, d. h. bis 6. März 1976.					
Sachwalter: Risag-Verwaltungen-Treuhand, Inhaber Kurt Riesen, Poststrasse 15, 5600 Lenzburg.		Kt. Aargau	(3624)	Kt. Basel-Stadt	(3662)
Eingabefrist: bis 8. Dezember 1975.		Das Bezirksgericht Aarau hat mit Beschluss vom 29. Oktober 1975 die der Firma Horta Generalunternehmung AG Aarau, Tellistrasse 67, 5004 Aarau, am 16. Juli 1975 gewährte Nachlassstundung von 4 Monaten einem Gesuch der Sachwalterin entsprechend um 2 Monate, das heisst bis 16. Januar 1976, verlängert.		Das Zivilgericht des Kantons Basel-Stadt hat in seiner Sitzung vom 14. November 1975 den von der Firma Schwitter AG, Allschwilerstrasse 90, Basel, ihren Gläubigern vorgeschlagenen Nachlassvertrag bestätigt.	
Die Gläubiger werden hiermit aufgefordert, ihre Forderungen (Wert 6. November 1975) unter Angabe von allfälligen Vorzugsrechten beim Sachwalter anzumelden. Im Unterlassungsfalle sind sie bei den Verhandlungen über den Nachlassvertrag nicht stimmberechtigt. Die Forderungsbelege sind beizufügen. Mitteilung über Aktenauflage und Gläubigerversammlung erfolgt später.		Die Gläubigerversammlung findet statt: Dienstag, den 23. Dezember 1975, 16 Uhr, Restaurant Kettenbrücke, Zollrain 18, 5000 Aarau.		Die Auszahlung der Nachlassdividende besorgt die Fides Revision, Elisabethenstrasse 15, 4051 Basel.	
5600 Lenzburg, den 8. November 1975		Die Akten können während 10 Tagen vor der Gläubigerversammlung im Büro der unterzeichneten Sachwalterin eingesehen werden.		4000 Basel, den 17. November 1975	Zivilgerichtsschreiberei Prozesskanzlei
Der Sachwalter: K. Riesen		5000 Aarau, den 11. November 1975	Die Sachwalterin: Treuhandvereinigung AG Ziegelrain 29, 5000 Aarau		
Kt. Aargau	(3619)				
Schuldnerin (Einzelfirma): Lüscher Wilfried, Pneuhandel und Autozubehör, General-Herzog-Strasse 39, 5600 Lenzburg, vormals Staufen.		Kt. Aargau	(3625)	Ct. de Genève	(3627)
Die Gläubigerversammlung der vom Bezirksgericht Lenzburg bewilligten Nachlassstundung vom 18. September 1975, findet am Montag, den 1. Dezember 1975, nachmittags um 15 Uhr, im Hotel Krone, Kronenplatz, in 5600 Lenzburg, statt.		Das Bezirksgericht Aarau hat mit Beschluss vom 29. Oktober 1975 die der Firma Horta Systembau AG Aarau, Tellistrasse 67, 5004 Aarau, am 16. Juli 1975 gewährte Nachlassstundung von 4 Monaten einem Gesuch der Sachwalterin entsprechend um 2 Monate, das heisst bis 16. Januar 1976, verlängert.		Par jugement du mardi 28 octobre 1975, le Tribunal a homologué le concordat proposé par Bämmerlin Werner, horloger-bijoutier-joaillier, domicilié rue des Pâquis 51, à Genève, exploitant un magasin d'horlogerie-bijouterie à l'enseigne «Au Tic-Tac», 23, rue de Berne, à Genève, à ses créanciers.	
5600 Lenzburg, den 12. November 1975		Die Gläubigerversammlung findet statt: Dienstag, den 23. Dezember 1975, 13.30 Uhr, Restaurant Kettenbrücke, Zollrain 18, 5000 Aarau.		Le Tribunal a en outre impari un délai de vingt jours aux créanciers dont les créances ont été écartées en tout ou partie pour introduire action en conformité de l'article 310 LP.	
Risag-Verwaltungen-Treuhand Der Sachwalter: K. Riesen		Die Akten können während 10 Tagen vor der Gläubigerversammlung im Büro der unterzeichneten Sachwalterin eingesehen werden.		1200 Genève, le 19 novembre 1975	Tribunal de première instance R. Kunz, greffier de chambre
Kt. Aargau	(3618)	5000 Aarau, den 11. November 1975	Die Sachwalterin: Treuhandvereinigung AG Ziegelrain 29, 5000 Aarau		
Schuldnerin: Kollektivgesellschaft Sperling & Co., Hauptstrasse 68, 5604 Hendschiken.					
Datum der Stundungsbewilligung durch das Bezirksgericht Lenzburg: 6. November 1975.		Kt. Aargau	(3624)		
Dauer der Stundung: vier Monate, d. h. bis 6. März 1976.		Das Bezirksgericht Aarau hat mit Beschluss vom 29. Oktober 1975 die der Firma Horta Systembau AG Aarau, Tellistrasse 67, 5004 Aarau, am 16. Juli 1975 gewährte Nachlassstundung von 4 Monaten einem Gesuch der Sachwalterin entsprechend um 2 Monate, das heisst bis 16. Januar 1976, verlängert.			
Sachwalter: Risag-Verwaltungen-Treuhand, Inhaber Kurt Riesen, Poststrasse 15, 5600 Lenzburg.		Die Gläubigerversammlung findet statt: Dienstag, den 23. Dezember 1975, 13.30 Uhr, Restaurant Kettenbrücke, Zollrain 18, 5000 Aarau.			
Eingabefrist: bis 8. Dezember 1975.		Die Akten können während 10 Tagen vor der Gläubigerversammlung im Büro der unterzeichneten Sachwalterin eingesehen werden.			
Die Gläubiger werden hiermit aufgefordert, ihre Forderungen (Wert 6. November 1975) unter Angabe von allfälligen Vorzugsrechten beim Sachwalter anzumelden. Im Unterlassungsfalle sind sie bei den Verhandlungen über den Nachlassvertrag nicht stimmberechtigt. Die Forderungsbelege sind beizufügen. Mitteilung über Aktenauflage und Gläubigerversammlung erfolgt später.		5000 Aarau, den 11. November 1975	Die Sachwalterin: Treuhandvereinigung AG Ziegelrain 29, 5000 Aarau		
5600 Lenzburg, den 8. November 1975					
Der Sachwalter: K. Riesen					
Kt. Aargau	(3619)				
Schuldnerin (Einzelfirma): Lüscher Wilfried, Pneuhandel und Autozubehör, General-Herzog-Strasse 39, 5600 Lenzburg, vormals Staufen.		Kt. Wallis	(3659)	Kt. Graubünden	(3628)
Die Gläubigerversammlung der vom Bezirksgericht Lenzburg bewilligten Nachlassstundung vom 18. September 1975, findet am Montag, den 1. Dezember 1975, nachmittags um 15 Uhr, im Hotel Krone, Kronenplatz, in 5600 Lenzburg, statt.		Der Instruktionsrichter I des Bezirkes Visp, Visp, gibt hiermit bekannt, dass die am 14. Juli 1975 gegenüber Ivarsson Karl, Hotel Post, Zermatt, bewilligte Nachlass-Stundung von 4 Monaten auf Antrag des Sachwalter mit Entscheid vom 13. November 1975 mit Wirkung ab 15. November 1975 um weitere zwei Monate verlängert wurde.		Die Nachlassbehörde des Kreises Oberengadin hat an ihrer Sitzung vom 30. Oktober 1975 den von Herrn Hitz Hans-Ulrich, ehemals Hotelier im Hotel Seehi, 7505 Celina, wohnhaft im Restaurant Rigiblick, Germaniastrasse 99, 8047 Zürich, seinen Gläubigern vorgeschlagenen Nachlassvertrag mit Vermögensabtretung bestätigt.	
5600 Lenzburg, den 12. November 1975		Der Instruktionsrichter I des Bezirkes Visp, Visp, gibt hiermit bekannt, dass die am 14. Juli 1975 gegenüber der Firma Fux Elektro AG, Visp, bewilligte Nachlassstundung von 4 Monaten auf Antrag des Sachwalters mit Entscheid vom 13. November 1975 mit Wirkung ab 15. November 1975 um weitere zwei Monate verlängert wurde.		Mit dem Vollzug ist der gerichtlich bestellte Sachwalter beauftragt worden.	
Risag-Verwaltungen-Treuhand Der Sachwalter: K. Riesen		Der Instruktionsrichter I des Bezirkes Visp, Visp, gibt hiermit bekannt, dass die am 14. Juli 1975 gegenüber der Firma Fux Elektro AG, Visp, bewilligte Nachlassstundung von 4 Monaten auf Antrag des Sachwalters mit Entscheid vom 13. November 1975 mit Wirkung ab 15. November 1975 um weitere zwei Monate verlängert wurde.		Der Vertrag ist für alle Gläubiger verbindlich und in Rechtskraft erwachsen.	
3930 Visp, den 13. November 1975		Der Instruktionsrichter I: L. Heinzmann		7524 Zuoz, den 11. November 1975	
					Der gerichtlich bestellte Sachwalter: Jakob Jaeger, Betreibungsbeamter
					7524 Zuoz



10. November 1975. Technisch-wirtschaftliche Projekte usw. **Tecfinor AG** (Tecfinor SA), in Zürich 11, Anton-Higi-Strasse 2, Aktiengesellschaft (Neueintragung), Statutdatum: 7.11.1975. Zweck: Bearbeitung technisch-wirtschaftlicher Projekte, wissenschaftlicher Projekte (insbesondere auf dem naturwissenschaftlichen Gebiet), Produkte- und Marktforschung sowie alle in der Unternehmensberatung eingeschlossenen Dienstleistungen, insbesondere auch Finanzberatung privater und öffentlicher Institutionen, kann sich an anderen Unternehmungen des In- und Auslandes beteiligen. Grundkapital: Fr. 50'000 mit Fr. 20'000 liberiert, 500 Namensaktien zu Fr. 100. Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen an Aktionäre: schriftlich oder telegrafisch, erforderlicherfalls durch eingeschriebenen Brief, VR (Verwaltungsrat); eines oder mehr Mitglieder, Mitglieder des VR: Dr. Reinhard Theiler, von Wädenswil und Winterthur, in Zürich, Präsident und Delegierter, mit Einzelunterschrift, sowie Prof. Dr. Werner Wenzel, deutscher Staatsangehöriger, in Aachen, Vizepräsident; Christoph Oswald, von Adorf, in Freienbach, und Philipp Schnadt, von und in Zug, diese drei mit Kollektivunterschrift zu zweien, mit der Einschränkung jedoch, dass sie nicht unter sich zeichnen dürfen und nur je mit Dr. Reinhard Theiler, welcher seinesorts Einzelunterschrift führt, zu zeichnen berechtigt sind.

10. November 1975. **Pharmedica S.A.**, Zweigniederlassung Zürich, in Zürich 4, Zeughausstrasse 55. Unter dieser Firma besteht Zürich eine Zweigniederlassung der im Handelsregister in Lausanne eingetragenen Aktiengesellschaft „Pharmedica S.A.“, mit Hauptstelle in Crissier. Zweck der Gesellschaft sind Fabrikation, Vertretung und Grosshandel von pharmazeutischen, chemischen, Zahnrne- und allgemeinen Sanitätsprodukten sowie medizinische Propaganda von pharmazeutischen Spezialitäten. Für die Zweigniederlassung zeichnen André Jacob, französischer Staatsangehöriger, in Paris, Präsident des Verwaltungsrates, mit Einzelunterschrift, sowie Roger Lugrin, von Vuiteboeuf, in Lausanne, Mitglied des Verwaltungsrates; Harry Cellier, von Nods, in Lutry, Mitglied des Verwaltungsrates, und Yves Mueha, von Epenex, in Zürich, Direktor, diese drei mit Kollektivunterschrift.

10. November 1975. Textilien. **Hitchie AG**, in Zürich 4, Hardstrasse 67, Aktiengesellschaft (Neueintragung), Statutdatum: 29.10.1975. Zweck: Import, Vertrieb und Handel mit Textilien und Konfektion aller Art; ferner Übernahme von Vertretungen aus der Textil- und Konfektionsbranche und Durchführung kommerzieller und finanzieller Transaktionen, insbesondere auch vertriebe- und verkaufsfördernde Tätigkeit sowie public relation. Die Gesellschaft kann auch Grundbesitz erwerben, verwerten und verkaufen. Grundkapital: Fr. 50'000, mit Fr. 20'000 liberiert, 50 Namensaktien zu Fr. 1000. Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen an Aktionäre: brieflich. VR (Verwaltungsrat): eines oder mehrere Mitglieder. Einziges Mitglied des VR: Verena Kübler, von Zürich, in Maur, mit Einzelunterschrift.

10. November 1975. **Willy Baader**, Technische Vertretungen, in Zürich (SHAB Nr. 247 vom 20.10.1972, S. 2723). Die Firmainhaber wohnt nun in Oberengstringen. Die Prokura von Peter Pfann ist erloschen. Neu hat Einzelprokura: Thomas Haas, von Laufen BE, in Greifensee.

#### Bern – Berne – Berna

##### Bureau Aarberg

7. November 1975. Glasmalerei, Kunstglaserei. **Egon Tschanz**, in Saurenhorn, bei Schüpfen. Inhaber der Firma ist Egon Tschanz, von Sigristwil, in Saurenhorn bei Schüpfen, Betrieb einer Glasmalerei und Kunstglaseri.

7. November 1975. **Wüthrich-Internationale Transporte, Aktiengesellschaft**, in Lyss, Ausführung von internationalen Transporten, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 283 vom 3.12.1974, S. 2226). Diese Firma wird infolge Verlegung des Sitzes nach Worben (SHAB Nr. 258 vom 4.11.1975, S. 2937) im Handelsregister von Aarberg vor Amtes wegen gelöscht.

10. November 1975. Schlosserei. **Ernst Fehlbaum**, in Aarberg, Schlosserei, Installationen und Velohandlung. Die Firma wird infolge Todes des Inhabers gelöscht.

10. November 1975. Architekturbüro. **Hanspeter Bettler**, in Weissenstein, Gemeinde Meikirch. Inhaber der Firma ist Hanspeter Bettler, von Ueberschi, in Weissenstein, Gemeinde Meikirch. Betrieb eines Architekturbüros.

10. November 1975. Restaurant, Bäckerei. **Samuel Affolter**, in Lobsigen, Gemeinde Seedorf BE. Inhaber der Firma ist Samuel Affolter, von Lyss, in Lobsigen. Betrieb einer Bäckerei und des Restaurants Kreuz.

##### Bureau Aarwangen

10. November 1975. Kaminbau, Bodenbeläge usw. **Paul Jost**, in Wynau. Inhaber der Firma ist Paul Jost, von Eriswil, in Wynau, Ofen- und Kaminbau, Wand- und Bodenbeläge. Leutsch, 4858 Wynau.

10. November 1975. Restaurant, Metzgerei. **R. Kilchenmann**, in Lottwil. Inhaber der Firma ist Rudolf Kilchenmann, von Oberösch, in Lotzwil. Betrieb des Restaurants Bahnhof und Metzgerei. Bahnhofstrasse 13, 4932 Lotzwil.

##### Bureau Bern

###### Berichtigung.

**Pelias AG**, in Bern, Vertrieb von Lebensmitteln aller Art usw. (SHAB Nr. 264 vom 11.11.1975, S. 3000). Das voll liberierte Grundkapital von Fr. 50'000 ist eingeteilt in 500 Namensaktien zu Fr. 100.

7. November 1975. Restaurant. **Peter Balsiger**, in Bern, Betrieb des Restaurants «Fischermätteli» (SHAB Nr. 162 vom 15.7.1970, S. 1621). Die Firma wird infolge Geschäftsaufgabe gelöscht.

10. November 1975. Restaurant. **Otto Roth**, in Bern. Inhaber der Firma ist Otto Roth, von Niederbipp, in Bern. Betrieb des Restaurants «Hirschen», Neuengasse 40.

10. November 1975. Restaurant. **Fritz Borle**, in Bern. Inhaber der Firma ist Fritz Borle, von Renan, in Bern. Betrieb des Restaurants «Schosshalde». Kleiner Muristalden 40.

##### Bureau de Bienna

10. November 1975. **Fabrique de Montres Gothic S.A.**, in Biel (SHAB Nr. 105 vom 8.5.1970, S.1058). Neue Adresse: Alexander Moserstrasse 30b.

10. November 1975. Horlogerie. **Warudo SA**, à Bienna, fabrication, achat et vente de produits horlogers dans tous les pays (FOSC du 4.7.1975, № 153, p. 1848). Selon acte authentique de son assemblée générale du 6 novembre 1975, la société a décidé de porter son capital social de fr. 100'000 à fr. 150'000, par l'émission de 50 actions au porteur de francs 1000, entièrement libérées. Les statuts ont été modifiés en conséquence. Le capital social, entièrement libéré, est maintenant de fr. 150'000, composé de 150 actions au porteur de fr. 1000. Hubert Miserez ne fait plus partie du conseil d'administration.

#### Bureau Büren an der Aare

6. November 1975. Maschinen, Apparate.

**Fabriton S.A.**, bisher in Locarno, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 110 vom 14.3.1975, S. 1313). Gemäss öffentlicher Urkunde über die Generalversammlung vom 30. Oktober 1975 wurde der Sitz nach Lengnau BE verlegt. Die Statuten wurden entsprechend revidiert. Die Gesellschaft bezweckt den Handel mit Maschinen und Apparaturen für die Elektronentechnik sowie die Übernahme von Vertragsverträgen und treuhänderischen Aufträgen jeder Art. Die ursprünglichen Statuten datieren vom 16. Februar 1971 und wurden am 30. Oktober 1975 revidiert. Das voll einbezahnte Aktienkapital beträgt Fr. 50'000, eingeteilt in 50 Inhaberaktien zu Fr. 1000. Publikationsorgan ist das SHAB. Der Verwaltungsrat besteht aus 1 bis 5 Mitgliedern. Einziger Verwaltungsrat ist Gustav Eduard Schlip, von und in Lengnau. Er führt Einzelunterschrift. Geschäftsdomizil: Bielstrasse 33, 2543 Lengnau.

#### Bureau Burgdorf

7. November 1975. Hotel-Restaurant.

**Franz Widmer-Bundschuh**, in Oberburg. Inhaber der Firma ist Franz Widmer, von Sumiswald, in Oberburg. Betrieb des Hotels und Restaurants «Löwen», Emmentalstrasse 34.

7. November 1975.

**E. Gygax, Liegenschaften**, in Burgdorf (SHAB Nr. 58 vom 11.3.1958, S. 686). Die Firma wird infolge Geschäftsaufgabe gelöscht.

7. November 1975. Immobilien.

**Elsaesser & Co. Aktiengesellschaft**, in Kirchberg. Kauf, Verwaltung und Verwertung von Grundstücken (SHAB Nr. 289 vom 8.12.1972, S. 3153). Johann Friedrich Elsaesser, bisher einziges Mitglied, ist infolge Todes aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift und die des Alexander Elsaesser sind erloschen. Neu gehören dem Verwaltungsrat an: Hans Beat Elsaesser, Präsident; Hedwig Elsaesser-Caviezel, Vizepräsidentin, und Annemarie Elsaesser-Mari, Sekretärin, alle von Leuzigen, in Kirchberg. Der Präsident ist einzeln, Vizepräsidentin und Sekretärin kollektiv zu zweien.

10. November 1975.

**Spar- und Leihkasse Kirchberg**, in Kirchberg (SHAB Nr. 24 vom 30.1.1974, S. 288). In den Generalversammlungen vom 12.3.1975 und 30.10.1975 wurde das Grundkapital von Fr. 1'600'000 auf Fr. 2'500'000 erhöht durch Ausgabe von 1800 Namensaktien zu Fr. 500. Die Statuten wurden am 30.10.1975 revidiert. Weitere publikationspflichtige Tatsachen sind davon nicht betroffen. Das voll liberierte Grundkapital beträgt nun Fr. 2'500'000, eingeteilt in 5000 Namensaktien zu Fr. 500.

#### Basel-Stadt – Bâle-Ville – Basilea-Città

6. November 1975. Transporte usw.

**Frank AG**, in Basel, Transporte usw. (SHAB Nr. 223, vom 24.9.1975, S. 2590). Prokura Georges Wiesner erloschen.

6. November 1975. Elektrische Haushaltartikel.

**F. Kräyer-Heller**, in Basel, elektrische Haushaltartikel (SHAB Nr. 63 vom 16.3.1973, S. 715). Firma infolge Geschäftsaufgabe erloschen.

6. November 1975. Bau- und Möbelschreinerei.

**Robert Schweizer**, in Basel, Bau- und Möbelschreinerei usw. (SHAB Nr. 151 vom 3.7.1959, S. 1887). Einzelprokura neu: Gaston Schweizer, von und in Basel.

6. November 1975. Transportmittel usw.

**Pneuma Silo SA**, in Basel, Transportmittel usw. (SHAB Nr. 254 vom 30.10.1973, S. 2902). Das Gesellschaft hat den Sitz nach Murialto verlegt (SHAB Nr. 257 vom 3.11.1975, S. 2926). Die Firma wird daher von Amtes wegen gelöscht.

6. November 1975. Waren aller Art.

**Heimann & Nickel**, in Basel, Wasgering 91, Kollektivgesellschaft (Neueintragung). Gesellschaftsbeginn: 1.11.1975. Gesellschafter: Gottrud Wilhelm Heimann, von Reichenbach im Kandertal, in Biel, und Max Willy Nickel, deutscher Staatsangehöriger, in Mannheim (D). Geschäftsnatur: Import und Export von Waren aller Art.

6. November 1975.

**SPEG Handels AG**, in Basel, Schlachtpferde usw. (SHAB Nr. 103 vom 3.5.1972, S. 1129). Aus Verwaltungsrat ausgeschieden: Emil Schmid. Unterschrift Johann Bühlmann, Verwaltungsratsvizepräsident und Geschäftsführer, erloschen. Bleibt Verwaltungsratsmitglied und stellvertretender Geschäftsführer, erloschen. Bleibt Verwaltungsratsmitglied. Unterschrift Hans Bühlmann, Verwaltungsratsmitglied und stellvertretender Geschäftsführer, erloschen. Bleibt Verwaltungsratsmitglied. Hans Pfister, Verwaltungsratspräsident, zeichnet nun einzig. Geschäftsführer mit Einzelunterschrift neu: Anna Näf, von Basel und Krummenau, in Basel.

#### Schaffhausen – Schaffhouse – Sciaffusa

7. November 1975. Sanitäre Installationen.

**Gründler AG**, in Schaffhausen, Projektierung und Ausführung von sanitären Installationen und Heizungen usw. (SHAB Nr. 208 vom 6.9.1973, S. 2467). Einzelprokura wurde erteilt an Hans Rudolf Keller, von Waldstatt AR, in Zürich.

7. November 1975.

**IPC Presspack Company Rindelau & Friedrich**, in Schaffhausen, Entwicklung neuer Systeme und Maschinen für die Packmittelindustrie usw. (SHAB Nr. 237 vom 10.10.1975, S. 2725). Kollektivgesellschaft. Neue Domiziliadresse: Mühlentalstrasse 53, bei J. Günter & Co.

#### Appenzell A-Rh. – Appenzell Rh. ext. – Appenzello est.

6. November 1975.

**Wohnbaugenossenschaft Weihewies Grub AR**, in Grub (SHAB Nr. 5 vom 8.1.1974, S. 49). An der Generalversammlung vom 20. Juni 1975 wurden die Statuten teilweise revidiert. Die publikationspflichtigen Tatsachen werden davon nicht betroffen.

6. November 1975.

**Gesellschaft Alterssiedlung Urnäsch**, in Urnäsch (SHAB Nr. 143 vom 21.6.1973, S. 1632). An der Generalversammlung vom 21. März 1975 wurden die Statuten revidiert. Die publikationspflichtigen Tatsachen werden davon nicht betroffen. Hans Schmid, Kassier, ist zurückgetreten; seine Unterschrift ist erloschen. Hans-Peter Walser, bisher Besitzer, ist nun Kassier. Neu als Besitzer wurde gewählt: Hans Langenegger, von Langnau BE, in Urnäsch. Präsident oder Vizepräsident zeichnet kollektiv zu zweien mit einem weiteren Mitglied der Verwaltung.

7. November 1975.

**Emil Frehner AG, Möbelfabrik**, in Herisau (SHAB Nr. 145 vom 25.6.1975, S. 1756). Laut öffentlicher Urkunde über die außerordentliche Generalversammlung vom 7. November 1975 wurde das Aktienkapital von Fr. 200'000 auf Fr. 400'000 erhöht durch Ausgabe von 180 neuen Namensaktien Serie B zu Fr. 100, welche durch Verrechnung mit Forderungen gegen die Gesellschaft im Betrage von Fr. 73'000 und Durchzahlung von Fr. 127'000 voll liberierte sind. Die Statuten wurden entsprechend revidiert. Das voll liberierte Aktienkapital beträgt nun Fr. 400'000, eingeteilt in 380 Namensaktien Serie A zu Fr. 1000 und 200 neuen Namensaktien Serie B zu Fr. 100, welche durch Verrechnung mit Forderungen gegen die Gesellschaft im Betrage von Fr. 73'000 und Durchzahlung von Fr. 127'000 voll liberierte sind. Die Statuten wurden entsprechend revidiert. Das voll liberierte Aktienkapital beträgt nun Fr. 400'000, eingeteilt in 380 Namensaktien Serie A zu Fr. 1000 und 200 neuen Namensaktien Serie B zu Fr. 100, welche durch Verrechnung mit Forderungen gegen die Gesellschaft im Betrage von Fr. 73'000 und Durchzahlung von Fr. 127'000 voll liberierte sind. Die Statuten wurden entsprechend revidiert. Das voll liberierte Aktienkapital beträgt nun Fr. 400'000, eingeteilt in 380 Namensaktien Serie A zu Fr. 1000 und 200 neuen Namensaktien Serie B zu Fr. 100, welche durch Verrechnung mit Forderungen gegen die Gesellschaft im Betrage von Fr. 73'000 und Durchzahlung von Fr. 127'000 voll liberierte sind. Die Statuten wurden entsprechend revidiert. Das voll liberierte Aktienkapital beträgt nun Fr. 400'000, eingeteilt in 380 Namensaktien Serie A zu Fr. 1000 und 200 neuen Namensaktien Serie B zu Fr. 100, welche durch Verrechnung mit Forderungen gegen die Gesellschaft im Betrage von Fr. 73'000 und Durchzahlung von Fr. 127'000 voll liberierte sind. Die Statuten wurden entsprechend revidiert. Das voll liberierte Aktienkapital beträgt nun Fr. 400'000, eingeteilt in 380 Namensaktien Serie A zu Fr. 1000 und 200 neuen Namensaktien Serie B zu Fr. 100, welche durch Verrechnung mit Forderungen gegen die Gesellschaft im Betrage von Fr. 73'000 und Durchzahlung von Fr. 127'000 voll liberierte sind. Die Statuten wurden entsprechend revidiert. Das voll liberierte Aktienkapital beträgt nun Fr. 400'000, eingeteilt in 380 Namensaktien Serie A zu Fr. 1000 und 200 neuen Namensaktien Serie B zu Fr. 100, welche durch Verrechnung mit Forderungen gegen die Gesellschaft im Betrage von Fr. 73'000 und Durchzahlung von Fr. 127'000 voll liberierte sind. Die Statuten wurden entsprechend revidiert. Das voll liberierte Aktienkapital beträgt nun Fr. 400'000, eingeteilt in 380 Namensaktien Serie A zu Fr. 1000 und 200 neuen Namensaktien Serie B zu Fr. 100, welche durch Verrechnung mit Forderungen gegen die Gesellschaft im Betrage von Fr. 73'000 und Durchzahlung von Fr. 127'000 voll liberierte sind. Die Statuten wurden entsprechend revidiert. Das voll liberierte Aktienkapital beträgt nun Fr. 400'000, eingeteilt in 380 Namensaktien Serie A zu Fr. 1000 und 200 neuen Namensaktien Serie B zu Fr. 100, welche durch Verrechnung mit Forderungen gegen die Gesellschaft im Betrage von Fr. 73'000 und Durchzahlung von Fr. 127'000 voll liberierte sind. Die Statuten wurden entsprechend revidiert. Das voll liberierte Aktienkapital beträgt nun Fr. 400'000, eingeteilt in 380 Namensaktien Serie A zu Fr. 1000 und 200 neuen Namensaktien Serie B zu Fr. 100, welche durch Verrechnung mit Forderungen gegen die Gesellschaft im Betrage von Fr. 73'000 und Durchzahlung von Fr. 127'000 voll liberierte sind. Die Statuten wurden entsprechend revidiert. Das voll liberierte Aktienkapital beträgt nun Fr. 400'000, eingeteilt in 380 Namensaktien Serie A zu Fr. 1000 und 200 neuen Namensaktien Serie B zu Fr. 100, welche durch Verrechnung mit Forderungen gegen die Gesellschaft im Betrage von Fr. 73'000 und Durchzahlung von Fr. 127'000 voll liberierte sind. Die Statuten wurden entsprechend revidiert. Das voll liberierte Aktienkapital beträgt nun Fr. 400'000, eingeteilt in 380 Namensaktien Serie A zu Fr. 1000 und 200 neuen Namensaktien Serie B zu Fr. 100, welche durch Verrechnung mit Forderungen gegen die Gesellschaft im Betrage von Fr. 73'000 und Durchzahlung von Fr. 127'000 voll liberierte sind. Die Statuten wurden entsprechend revidiert. Das voll liberierte Aktienkapital beträgt nun Fr. 400'000, eingeteilt in 380 Namensaktien Serie A zu Fr. 1000 und 200 neuen Namensaktien Serie B zu Fr. 100, welche durch Verrechnung mit Forderungen gegen die Gesellschaft im Betrage von Fr. 73'000 und Durchzahlung von Fr. 127'000 voll liberierte sind. Die Statuten wurden entsprechend revidiert. Das voll liberierte Aktienkapital beträgt nun Fr. 400'000, eingeteilt in 380 Namensaktien Serie A zu Fr. 1000 und 200 neuen Namensaktien Serie B zu Fr. 100, welche durch Verrechnung mit Forderungen gegen die Gesellschaft im Betrage von Fr. 73'000 und Durchzahlung von Fr. 127'000 voll liberierte sind. Die Statuten wurden entsprechend revidiert. Das voll liberierte Aktienkapital beträgt nun Fr. 400'000, eingeteilt in 380 Namensaktien Serie A zu Fr. 1000 und 200 neuen Namensaktien Serie B zu Fr. 100, welche durch Verrechnung mit Forderungen gegen die Gesellschaft im Betrage von Fr. 73'000 und Durchzahlung von Fr. 127'000 voll liberierte sind. Die Statuten wurden entsprechend revidiert. Das voll liberierte Aktienkapital beträgt nun Fr. 400'000, eingeteilt in 380 Namensaktien Serie A zu Fr. 1000 und 200 neuen Namensaktien Serie B zu Fr. 100, welche durch Verrechnung mit Forderungen gegen die Gesellschaft im Betrage von Fr. 73'000 und Durchzahlung von Fr. 127'000 voll liberierte sind. Die Statuten wurden entsprechend revidiert. Das voll liberierte Aktienkapital beträgt nun Fr. 400'000, eingeteilt in 380 Namensaktien Serie A zu Fr. 1000 und 200 neuen Namensaktien Serie B zu Fr. 100, welche durch Verrechnung mit Forderungen gegen die Gesellschaft im Betrage von Fr. 73'000 und Durchzahlung von Fr. 127'000 voll liberierte sind. Die Statuten wurden entsprechend revidiert. Das voll liberierte Aktienkapital beträgt nun Fr. 400'000, eingeteilt in 380 Namensaktien Serie A zu Fr. 1000 und 200 neuen Namensaktien Serie B zu Fr. 100, welche durch Verrechnung mit Forderungen gegen die Gesellschaft im Betrage von Fr. 73'000 und Durchzahlung von Fr. 127'000 voll liberierte sind. Die Statuten wurden entsprechend revidiert. Das voll liberierte Aktienkapital beträgt nun Fr. 400'000, eingeteilt in 380 Namensaktien Serie A zu Fr. 1000 und 200 neuen Namensaktien Serie B zu Fr. 100, welche durch Verrechnung mit Forderungen gegen die Gesellschaft im Betrage von Fr. 73'000 und Durchzahlung von Fr. 127'000 voll liberierte sind. Die Statuten wurden entsprechend revidiert. Das voll liberierte Aktienkapital beträgt nun Fr. 400'000, eingeteilt in 380 Namensaktien Serie A zu Fr. 1000 und 200 neuen Namensaktien Serie B zu Fr. 100, welche durch Verrechnung mit Forderungen gegen die Gesellschaft im Betrage von Fr. 73'000 und Durchzahlung von Fr. 127'000 voll liberierte sind. Die Statuten wurden entsprechend revidiert. Das voll liberierte Aktienkapital beträgt nun Fr. 400'000, eingeteilt in 380 Namensaktien Serie A zu Fr. 1000 und 200 neuen Namensaktien Serie B zu Fr. 100, welche durch Verrechnung mit Forderungen gegen die Gesellschaft im Betrage von Fr. 73'000 und Durchzahlung von Fr. 127'000 voll liberierte sind. Die Statuten wurden entsprechend revidiert. Das voll liberierte Aktienkapital beträgt nun Fr. 400'000, eingeteilt in 380 Namensaktien Serie A zu Fr. 1000 und 200 neuen Namensaktien Serie B zu Fr. 100, welche durch Verrechnung mit Forderungen gegen die Gesellschaft im Betrage von Fr. 73'000 und Durchzahlung von Fr. 127'000 voll liberierte sind. Die Statuten wurden entsprechend revidiert. Das voll liberierte Aktienkapital beträgt nun Fr. 400'000, eingeteilt in 380 Namensaktien Serie A zu Fr. 1000 und 200 neuen Namensaktien Serie B zu Fr. 100, welche durch Verrechnung mit Forderungen gegen die Gesellschaft im Betrage von Fr. 73'000 und Durchzahlung von Fr. 127'000 voll liberierte sind. Die Statuten wurden entsprechend revidiert. Das voll liberierte Aktienkapital beträgt nun Fr. 400'000, eingeteilt in 380 Namensaktien Serie A zu Fr. 1000 und 200 neuen Namensaktien Serie B zu Fr. 100, welche durch Verrechnung mit Forderungen gegen die Gesellschaft im Betrage von Fr. 73'000 und Durchzahlung von Fr. 127'000 voll liberierte sind. Die Statuten wurden entsprechend revidiert. Das voll liberierte Aktienkapital beträgt nun Fr. 400'000, eingeteilt in 380 Namensaktien Serie A zu Fr. 1000 und 200 neuen Namensaktien Serie B zu Fr. 100, welche durch Verrechnung mit Forderungen gegen die Gesellschaft im Betrage von Fr. 73'000 und Durchzahlung von Fr. 127'000 voll liberierte sind. Die Statuten wurden entsprechend revidiert. Das voll liberierte Aktienkapital beträgt nun Fr. 400'000, eingeteilt in 380 Namensaktien Serie A zu Fr. 1000 und 200 neuen Namensaktien Serie B zu Fr. 100, welche durch Verrechnung mit Forderungen gegen die Gesellschaft im Betrage von Fr. 73'000 und Durchzahlung von Fr. 127'000 voll liberierte sind. Die Statuten wurden entsprechend revidiert. Das voll liberierte Aktienkapital beträgt nun Fr. 400'000, eingeteilt in 380 Namensaktien Serie A zu Fr. 1000 und 200 neuen Namensaktien Serie B zu Fr. 100, welche durch Verrechnung mit Forderungen gegen die Gesellschaft im Betrage von Fr. 73'000 und Durchzahlung von Fr. 127'000 voll liberierte sind. Die Statuten wurden entsprechend revidiert. Das voll liberierte Aktienkapital beträgt nun Fr. 400'000, eingeteilt in 380 Namensaktien Serie A zu Fr. 1000 und 200 neuen Namensaktien Serie B zu Fr. 100, welche durch Verrechnung mit Forderungen gegen die Gesellschaft im Betrage von Fr. 73'000 und Durchzahlung von Fr. 127'000 voll liberierte sind. Die Statuten wurden entsprechend revidiert. Das voll liberierte Aktienkapital beträgt nun Fr. 400'000, eingeteilt in 380 Namensaktien Serie A zu Fr. 1000 und 200 neuen Namensaktien Serie B zu Fr. 100, welche durch Verrechnung mit Forderungen gegen die Gesellschaft im Betrage von Fr. 73'000 und Durchzahlung von Fr. 127'000 voll liberierte sind. Die Statuten wurden entsprechend revidiert. Das voll liberierte Aktienkapital beträgt nun Fr. 400'000, eingeteilt in 380 Namensaktien Serie A zu Fr. 1000 und 200 neuen Namensaktien Serie B zu Fr. 100, welche durch Verrechnung mit Forderungen gegen die Gesellschaft im Betrage von Fr. 73'000 und Durchzahlung von Fr. 127'000 voll liberierte sind. Die Statuten wurden entsprechend revidiert. Das voll liberierte Aktienkapital beträgt nun Fr. 400'000, eingeteilt in 380 Namensaktien Serie A zu Fr. 1000 und 200 neuen Namensaktien Serie B zu Fr. 100, welche durch Verrechnung mit Forderungen gegen die Gesellschaft im Betrage von Fr. 73'000 und Durchzahlung von Fr. 127'000 voll liberierte sind. Die Statuten wurden entsprechend revidiert. Das voll liberierte Aktienkapital beträgt nun Fr. 400'000, eingeteilt in 380 Namensaktien Serie A zu Fr. 1000 und 200 neuen Namensaktien Serie B zu Fr. 100, welche durch Verrechnung mit Forderungen gegen die Gesellschaft im Betrage von Fr. 73'000 und Durchzahlung von Fr. 127'000 voll liberierte sind. Die Statuten wurden entsprechend revidiert. Das voll liberierte Aktienkapital beträgt nun Fr. 400'000, eingeteilt in 380 Namensaktien Serie A zu Fr. 1000 und 200 neuen Namensaktien Serie B zu Fr. 100, welche durch Verrechnung mit Forderungen gegen die Gesellschaft im Betrage von Fr. 73'000 und Durchzahlung von Fr. 127'000 voll liberierte sind. Die Statuten wurden entsprechend revidiert. Das voll liberierte Aktienkapital beträgt nun Fr. 400'000, eingeteilt in 380 Namensaktien Serie A zu Fr. 1000 und 200 neuen Namensaktien Serie B zu Fr. 100, welche durch Verrechnung mit Forderungen gegen die Gesellschaft im Betrage von Fr. 73'000 und Durchzahlung von Fr. 127'000 voll liberierte sind. Die Statuten wurden entsprechend revidiert. Das voll liberierte Aktienkapital beträgt nun Fr. 400'000, eingeteilt in 380 Namensaktien Serie A zu Fr. 1000 und 200 neuen Namensaktien Serie B zu Fr. 100, welche durch Verrechnung mit Forderungen gegen die Gesellschaft im Betrage von Fr. 73'000 und Durchzahlung von Fr. 127'000 voll liberierte sind. Die Statuten wurden entsprechend revidiert. Das voll liberierte Aktienkapital beträgt nun Fr. 400'000, eingeteilt in 380 Namensaktien Serie A zu Fr. 1000 und 200 neuen Namensaktien Serie B zu Fr. 100, welche durch Verrechnung mit Forderungen gegen die Gesellschaft im Betrage von Fr. 73'000 und Durchzahlung von Fr. 127'000 voll liberierte sind. Die Statuten wurden entsprechend revidiert. Das voll liberierte Aktienkapital beträgt nun Fr. 400'000, eingeteilt in 380 Namensaktien Serie A zu Fr. 1000 und 200 neuen Namensaktien Serie B zu Fr. 100, welche durch Verrechnung mit Forderungen

einbezahlt und eingeteilt in 50 Namensaktien zu Fr. 1000. Einladungen und Mitteilungen an die Aktionäre: durch eingeschriebenen Brief. Publikationsorgan der Gesellschaft: SHAB. Verwaltungsrat: 1 bis 5 Mitglieder. Einziges und einzulunderschriftsberichtigtes Mitglied: Walter Frei-Egli, von Klingnau, in Böttstein-Kleindöttingen AG.

7. November 1975. Versicherungen.

Max A. Wenk, in Aarau, Generalagentur der «Basler Feuer» (Basler Versicherungs-Gesellschaft gegen Feuerschaden) (SHAB Nr. 20 vom 25. 1. 1968, S. 169). Der Firmainhaber heisst Max A. Wenk-Weiss, ist Bürger von Stein (Toggenburg) SG und wohnt nun in Suhr AG. Die Prokura von Alfonso Aufdenblatten ist erloschen. Die Geschäftsrat ist neu folgende: Abschluss und Vermittlung von Versicherungen aller Art. Neue Geschäftsadresse: Laurenzenvorstadt 90.

7. November 1975.

AEC Alpine Engineering Company Ltd., in Spreitenbach, Glattlerweg 16. Neue Aktiengesellschaft gemäss Statuten und Gründungskunde vom 31. Oktober 1975. Zweck: Export und Importtechnischer Apparate, technische Beratung und anderweitige technische Unterstützung im In- und Ausland, vor allem in alpinen Regionen, ferner in Asien und Afrika. Sie kann sich auch an ähnlichen Unternehmungen beteiligen und kann Vertretungen errichten sowie Lizenzverträge abschliessen. Grundkapital: Fr. 50'000, mit Fr. 20'000 einbezahlt und eingeteilt in 100 Namensaktien zu Fr. 500. Einladungen und Mitteilungen an die Aktionäre: durch eingeschriebenen Brief. Publikationsorgan der Gesellschaft: SHAB. Verwaltungsrat: mindestens 2 Mitglieder. Präsident: Eduard Dorner-Vitzthum, von Corsier GE, in Oberwil BL; weiteres Mitglied: Dorothea Dorner-Vitzthum, von Corsier GE, in Oberwil BL. Sie zeichnen kollektiv zu zweien.

7. November 1975.

CEMAG Chemiehandels AG, in Birkenstock, Oberhardhalde 526. Neue Aktiengesellschaft gemäss Statuten und Gründungskunde vom 30. Oktober 1975. Zweck: Internationaler Handel mit Chemikalien. Sie kann sich auch an anderen Unternehmungen ähnlicher Art beteiligen und kann Zweckdienliche Liegenschaften erwerben. Grundkapital: Fr. 100'000, voll einbezahlt und eingeteilt in 100 Namensaktien zu Fr. 1000. Einladungen und Mitteilungen an die Aktionäre: durch eingeschriebenen Brief. Publikationsorgan der Gesellschaft: SHAB. Verwaltungsrat: 1 bis 5 Mitglieder. Präsident: Jakob Leu-Gehrli, von Hemmental SH, in Birkenstock; weitere Mitglied: Hans Gygax, von Thunstetten BE, in Kirchberg BE. Sie führen Einzelunterschrift.

#### Thurgau — Thurgovie — Turgovia

7. November 1975. Pharmazeutische Produkte.

Vogt & Co. AG, in Romanshorn, Fabrikation von und Engroshandel mit pharmazeutischen, diätetischen und kosmetischen Spezialitäten (SHAB Nr. 116 vom 22. 5. 1975, S. 1398). Die Prokura von Fritz Niederer ist erloschen.

7. November 1975.

Plastic-Color-Chemie AG, in Romanshorn, Herstellung, Vertrieb, Regenerieren und Einfärben von Kunststoffen und Handel mit Chemie-Produkten und Mineralölen (SHAB Nr. 250 vom 25. 10. 1974, S. 2847). Die Unterschrift von Horst Krauss ist erloschen.

7. November 1975. Bauten.

Josef Stäheli, in Fraunefeld, Baugeschäft (SHAB Nr. 44 vom 23. 2. 1965, S. 584). Jetzige Natur des Geschäftes: Baugeschäft und Liegenschaftshandel. Jetzige Geschäftsstadtresse: Häberlinstrasse 15, 8500 Frauenfeld.

~~Unterschriften sind nicht mehr gültig~~

#### Tessin — Tessin — Ticino

##### Ufficio di Bellinzona

7. November 1975.

Investofice S.A., in Bellinzona, gestione di beni mobiliari, ecc. (FUSC del 12. 9. 1975, N° 213, p. 2489). Giuliano Castelli, amministratore unico è ora domiciliato a Giubiasco.

7. November 1975.

Pabol S.A., in Bellinzona, gestione di beni mobiliari, ecc. (pubblicazione in corso). Giuliano Castelli, amministratore unico, è ora domiciliato a Giubiasco.

##### Ufficio di Lugano

6. November 1975. Titoli, ecc.

Inecar AG, precedentemente a Zug o, l'amministrazione di titoli, ecc. (FUSC del 30. 5. 1972, N° 124, p. 1383). Con verbale notarile dell'assemblea generale straordinaria del 5. 11. 1975 la società ha deciso di modificare la ragione sociale in Inecar S.A. e di trasferire la sede a Lugano. Lo statuto originale del 10. 5. 1972 è stato modificato di conseguenza. Scopo: l'acquisto e l'amministrazione di titoli e di partecipazioni a società e aziende di ogni genere, l'amministrazione di patrimoni, l'acquisto, la vendita e l'amministrazione di immobili, così come l'esecuzione di operazioni finanziarie. Capitale: fr. 50'000, diviso in 50 azioni al portatore da fr. 1000 cadauna, interamente liberato. Pubblicazioni: FUSC. Comunicazioni: agli azionisti, se noti, per lettera raccomandata. Amministrazione: 1 a 5 membri; amministratore unico con firma individuale è: Giuseppe Donnelli, da Morbio Superiore in Castel San Pietro. Marco Chiesa, già presidente e Karl Schäfer, già membro, dimissionari, non fanno più parte del consiglio d'amministrazione e le loro firme sono estinte. Recapito: Viale Stefano Franscini 1/c/o Studio legale Molinari.

6. November 1975. Partecipazioni, ecc.

Faglia A.G., precedentemente a Zurigo, partecipazioni ad altre società, ecc. (FUSC del 22. 8. 1974, N° 195, p. 2299). Con verbale notarile dell'assemblea generale straordinaria del 30. 10. 1975 la società ha deciso di trasferire la sede a Lugano. Lo statuto originale del 16. 12. 1970 è stato modificato di conseguenza. Scopo: l'acquisto di partecipazioni ad altre società, come pure l'amministrazione di patrimoni. La società può trattare affari finanziari e commerciali di ogni genere, come pure comprare e amministrare beni immobili. Capitale: fr. 50'000, diviso in 50 azioni al portatore da fr. 1000 cadauna, interamente liberato. Pubblicazioni: FUSC. Amministrazione: 1 a 3 membri; amministratore unico con firma individuale è: Dr. Dario Biagiotti, da Giubiasco, in Magliaso. Gianni Poggiojani, dimissionario, non è più amministratore unico della società e la sua firma è estinta. Recapito: Viale S. Franscini 17 c/o Dr. Dario Biagiotti.

6. November 1975. Partecipazioni, ecc.

Fiduval A.G., precedentemente a Zurigo, partecipazioni ad altre società, ecc. (FUSC del 26. 11. 1973, N° 277, p. 3140). Con verbale notarile dell'assemblea generale straordinaria del 30. 10. 1975 la società ha deciso di trasferire la sede a Lugano. Lo statuto originale del 13. 1. 1970 è stato modificato di conseguenza. Scopo: l'acquisto di partecipazioni ad altre società, come pure l'amministrazione di patrimoni. La società può trattare affari finanziari e commerciali di ogni genere, come pure comprare e amministrare beni immobili. Capitale: fr. 50'000, diviso in 50 azioni al portatore da fr. 1000 cadauna, interamente liberato. Pubblicazioni: FUSC. Amministrazione: 1 a 3 membri; amministratore unico con firma individuale è: Dr. Dario Biagiotti, da Giubiasco, in Magliaso. Gianni Poggiojani, dimissionario, non è più amministratore unico della società e la sua firma è estinta. Recapito: viale S. Franscini 17, c/o Dr. Dario Biagiotti.

6. November 1975. Partecipazioni, ecc.

Fiduval A.G., precedentemente a Zurigo, partecipazioni ad altre società, ecc. (FUSC del 26. 11. 1973, N° 277, p. 3140). Con verbale notarile dell'assemblea generale straordinaria del 30. 10. 1975 la società ha deciso di trasferire la sede a Lugano. Lo statuto originale del 13. 1. 1970 è stato modificato di conseguenza. Scopo: l'acquisto di partecipazioni ad altre società, come pure l'amministrazione di patrimoni. La società può trattare affari finanziari e commerciali di ogni genere, come pure comprare e amministrare beni immobili. Capitale: fr. 50'000, diviso in 50 azioni al portatore da fr. 1000 cadauna, interamente liberato. Pubblicazioni: FUSC. Amministrazione: 1 a 3 membri; amministratore unico con firma individuale è: Dr. Dario Biagiotti, da Giubiasco, in Magliaso. Gianni Poggiojani, dimissionario, non è più amministratore unico della società e la sua firma è estinta. Recapito: viale S. Franscini 17, c/o Dr. Dario Biagiotti.

6. November 1975. Partecipazioni, ecc.

Fiduval A.G., precedentemente a Zurigo, partecipazioni ad altre società, ecc. (FUSC del 26. 11. 1973, N° 277, p. 3140). Con verbale notarile dell'assemblea generale straordinaria del 30. 10. 1975 la società ha deciso di trasferire la sede a Lugano. Lo statuto originale del 13. 1. 1970 è stato modificato di conseguenza. Scopo: l'acquisto di partecipazioni ad altre società, come pure l'amministrazione di patrimoni. La società può trattare affari finanziari e commerciali di ogni genere, come pure comprare e amministrare beni immobili. Capitale: fr. 50'000, diviso in 50 azioni al portatore da fr. 1000 cadauna, interamente liberato. Pubblicazioni: FUSC. Amministrazione: 1 a 3 membri; amministratore unico con firma individuale è: Dr. Dario Biagiotti, da Giubiasco, in Magliaso. Gianni Poggiojani, dimissionario, non è più amministratore unico della società e la sua firma è estinta. Recapito: viale S. Franscini 17, c/o Dr. Dario Biagiotti.

6. November 1975. Partecipazioni, ecc.

Fiduval A.G., precedentemente a Zurigo, partecipazioni ad altre società, ecc. (FUSC del 26. 11. 1973, N° 277, p. 3140). Con verbale notarile dell'assemblea generale straordinaria del 30. 10. 1975 la società ha deciso di trasferire la sede a Lugano. Lo statuto originale del 13. 1. 1970 è stato modificato di conseguenza. Scopo: l'acquisto di partecipazioni ad altre società, come pure l'amministrazione di patrimoni. La società può trattare affari finanziari e commerciali di ogni genere, come pure comprare e amministrare beni immobili. Capitale: fr. 50'000, diviso in 50 azioni al portatore da fr. 1000 cadauna, interamente liberato. Pubblicazioni: FUSC. Amministrazione: 1 a 3 membri; amministratore unico con firma individuale è: Dr. Dario Biagiotti, da Giubiasco, in Magliaso. Gianni Poggiojani, dimissionario, non è più amministratore unico della società e la sua firma è estinta. Recapito: viale S. Franscini 17, c/o Dr. Dario Biagiotti.

6. November 1975. Partecipazioni, ecc.

Fiduval A.G., precedentemente a Zurigo, partecipazioni ad altre società, ecc. (FUSC del 26. 11. 1973, N° 277, p. 3140). Con verbale notarile dell'assemblea generale straordinaria del 30. 10. 1975 la società ha deciso di trasferire la sede a Lugano. Lo statuto originale del 13. 1. 1970 è stato modificato di conseguenza. Scopo: l'acquisto di partecipazioni ad altre società, come pure l'amministrazione di patrimoni. La società può trattare affari finanziari e commerciali di ogni genere, come pure comprare e amministrare beni immobili. Capitale: fr. 50'000, diviso in 50 azioni al portatore da fr. 1000 cadauna, interamente liberato. Pubblicazioni: FUSC. Amministrazione: 1 a 3 membri; amministratore unico con firma individuale è: Dr. Dario Biagiotti, da Giubiasco, in Magliaso. Gianni Poggiojani, dimissionario, non è più amministratore unico della società e la sua firma è estinta. Recapito: viale S. Franscini 17, c/o Dr. Dario Biagiotti.

6. November 1975. Partecipazioni, ecc.

Fiduval A.G., precedentemente a Zurigo, partecipazioni ad altre società, ecc. (FUSC del 26. 11. 1973, N° 277, p. 3140). Con verbale notarile dell'assemblea generale straordinaria del 30. 10. 1975 la società ha deciso di trasferire la sede a Lugano. Lo statuto originale del 13. 1. 1970 è stato modificato di conseguenza. Scopo: l'acquisto di partecipazioni ad altre società, come pure l'amministrazione di patrimoni. La società può trattare affari finanziari e commerciali di ogni genere, come pure comprare e amministrare beni immobili. Capitale: fr. 50'000, diviso in 50 azioni al portatore da fr. 1000 cadauna, interamente liberato. Pubblicazioni: FUSC. Amministrazione: 1 a 3 membri; amministratore unico con firma individuale è: Dr. Dario Biagiotti, da Giubiasco, in Magliaso. Gianni Poggiojani, dimissionario, non è più amministratore unico della società e la sua firma è estinta. Recapito: viale S. Franscini 17, c/o Dr. Dario Biagiotti.

6. November 1975. Partecipazioni, ecc.

Fiduval A.G., precedentemente a Zurigo, partecipazioni ad altre società, ecc. (FUSC del 26. 11. 1973, N° 277, p. 3140). Con verbale notarile dell'assemblea generale straordinaria del 30. 10. 1975 la società ha deciso di trasferire la sede a Lugano. Lo statuto originale del 13. 1. 1970 è stato modificato di conseguenza. Scopo: l'acquisto di partecipazioni ad altre società, come pure l'amministrazione di patrimoni. La società può trattare affari finanziari e commerciali di ogni genere, come pure comprare e amministrare beni immobili. Capitale: fr. 50'000, diviso in 50 azioni al portatore da fr. 1000 cadauna, interamente liberato. Pubblicazioni: FUSC. Amministrazione: 1 a 3 membri; amministratore unico con firma individuale è: Dr. Dario Biagiotti, da Giubiasco, in Magliaso. Gianni Poggiojani, dimissionario, non è più amministratore unico della società e la sua firma è estinta. Recapito: viale S. Franscini 17, c/o Dr. Dario Biagiotti.

6. November 1975. Partecipazioni, ecc.

Fiduval A.G., precedentemente a Zurigo, partecipazioni ad altre società, ecc. (FUSC del 26. 11. 1973, N° 277, p. 3140). Con verbale notarile dell'assemblea generale straordinaria del 30. 10. 1975 la società ha deciso di trasferire la sede a Lugano. Lo statuto originale del 13. 1. 1970 è stato modificato di conseguenza. Scopo: l'acquisto di partecipazioni ad altre società, come pure l'amministrazione di patrimoni. La società può trattare affari finanziari e commerciali di ogni genere, come pure comprare e amministrare beni immobili. Capitale: fr. 50'000, diviso in 50 azioni al portatore da fr. 1000 cadauna, interamente liberato. Pubblicazioni: FUSC. Amministrazione: 1 a 3 membri; amministratore unico con firma individuale è: Dr. Dario Biagiotti, da Giubiasco, in Magliaso. Gianni Poggiojani, dimissionario, non è più amministratore unico della società e la sua firma è estinta. Recapito: viale S. Franscini 17, c/o Dr. Dario Biagiotti.

6. November 1975. Partecipazioni, ecc.

Fiduval A.G., precedentemente a Zurigo, partecipazioni ad altre società, ecc. (FUSC del 26. 11. 1973, N° 277, p. 3140). Con verbale notarile dell'assemblea generale straordinaria del 30. 10. 1975 la società ha deciso di trasferire la sede a Lugano. Lo statuto originale del 13. 1. 1970 è stato modificato di conseguenza. Scopo: l'acquisto di partecipazioni ad altre società, come pure l'amministrazione di patrimoni. La società può trattare affari finanziari e commerciali di ogni genere, come pure comprare e amministrare beni immobili. Capitale: fr. 50'000, diviso in 50 azioni al portatore da fr. 1000 cadauna, interamente liberato. Pubblicazioni: FUSC. Amministrazione: 1 a 3 membri; amministratore unico con firma individuale è: Dr. Dario Biagiotti, da Giubiasco, in Magliaso. Gianni Poggiojani, dimissionario, non è più amministratore unico della società e la sua firma è estinta. Recapito: viale S. Franscini 17, c/o Dr. Dario Biagiotti.

6. November 1975. Partecipazioni, ecc.

Fiduval A.G., precedentemente a Zurigo, partecipazioni ad altre società, ecc. (FUSC del 26. 11. 1973, N° 277, p. 3140). Con verbale notarile dell'assemblea generale straordinaria del 30. 10. 1975 la società ha deciso di trasferire la sede a Lugano. Lo statuto originale del 13. 1. 1970 è stato modificato di conseguenza. Scopo: l'acquisto di partecipazioni ad altre società, come pure l'amministrazione di patrimoni. La società può trattare affari finanziari e commerciali di ogni genere, come pure comprare e amministrare beni immobili. Capitale: fr. 50'000, diviso in 50 azioni al portatore da fr. 1000 cadauna, interamente liberato. Pubblicazioni: FUSC. Amministrazione: 1 a 3 membri; amministratore unico con firma individuale è: Dr. Dario Biagiotti, da Giubiasco, in Magliaso. Gianni Poggiojani, dimissionario, non è più amministratore unico della società e la sua firma è estinta. Recapito: viale S. Franscini 17, c/o Dr. Dario Biagiotti.

6. November 1975. Partecipazioni, ecc.

Fiduval A.G., precedentemente a Zurigo, partecipazioni ad altre società, ecc. (FUSC del 26. 11. 1973, N° 277, p. 3140). Con verbale notarile dell'assemblea generale straordinaria del 30. 10. 1975 la società ha deciso di trasferire la sede a Lugano. Lo statuto originale del 13. 1. 1970 è stato modificato di conseguenza. Scopo: l'acquisto di partecipazioni ad altre società, come pure l'amministrazione di patrimoni. La società può trattare affari finanziari e commerciali di ogni genere, come pure comprare e amministrare beni immobili. Capitale: fr. 50'000, diviso in 50 azioni al portatore da fr. 1000 cadauna, interamente liberato. Pubblicazioni: FUSC. Amministrazione: 1 a 3 membri; amministratore unico con firma individuale è: Dr. Dario Biagiotti, da Giubiasco, in Magliaso. Gianni Poggiojani, dimissionario, non è più amministratore unico della società e la sua firma è estinta. Recapito: viale S. Franscini 17, c/o Dr. Dario Biagiotti.

6. November 1975. Partecipazioni, ecc.

Fiduval A.G., precedentemente a Zurigo, partecipazioni ad altre società, ecc. (FUSC del 26. 11. 1973, N° 277, p. 3140). Con verbale notarile dell'assemblea generale straordinaria del 30. 10. 1975 la società ha deciso di trasferire la sede a Lugano. Lo statuto originale del 13. 1. 1970 è stato modificato di conseguenza. Scopo: l'acquisto di partecipazioni ad altre società, come pure l'amministrazione di patrimoni. La società può trattare affari finanziari e commerciali di ogni genere, come pure comprare e amministrare beni immobili. Capitale: fr. 50'000, diviso in 50 azioni al portatore da fr. 1000 cadauna, interamente liberato. Pubblicazioni: FUSC. Amministrazione: 1 a 3 membri; amministratore unico con firma individuale è: Dr. Dario Biagiotti, da Giubiasco, in Magliaso. Gianni Poggiojani, dimissionario, non è più amministratore unico della società e la sua firma è estinta. Recapito: viale S. Franscini 17, c/o Dr. Dario Biagiotti.

6. November 1975. Partecipazioni, ecc.

Fiduval A.G., precedentemente a Zurigo, partecipazioni ad altre società, ecc. (FUSC del 26. 11. 1973, N° 277, p. 3140). Con verbale notarile dell'assemblea generale straordinaria del 30. 10. 1975 la società ha deciso di trasferire la sede a Lugano. Lo statuto originale del 13. 1. 1970 è stato modificato di conseguenza. Scopo: l'acquisto di partecipazioni ad altre società, come pure l'amministrazione di patrimoni. La società può trattare affari finanziari e commerciali di ogni genere, come pure comprare e amministrare beni immobili. Capitale: fr. 50'000, diviso in 50 azioni al portatore da fr. 1000 cadauna, interamente liberato. Pubblicazioni: FUSC. Amministrazione: 1 a 3 membri; amministratore unico con firma individuale è: Dr. Dario Biagiotti, da Giubiasco, in Magliaso. Gianni Poggiojani, dimissionario, non è più amministratore unico della società e la sua firma è estinta. Recapito: viale S. Franscini 17, c/o Dr. Dario Biagiotti.

6. November 1975. Partecipazioni, ecc.

Fiduval A.G., precedentemente a Zurigo, partecipazioni ad altre società, ecc. (FUSC del 26. 11. 1973, N° 277, p. 3140). Con verbale notarile dell'assemblea generale straordinaria del 30. 10. 1975 la società ha deciso di trasferire la sede a Lugano. Lo statuto originale del 13. 1. 1970 è stato modificato di conseguenza. Scopo: l'acquisto di partecipazioni ad altre società, come pure l'amministrazione di patrimoni. La società può trattare affari finanziari e commerciali di ogni genere, come pure comprare e amministrare beni immobili. Capitale: fr. 50'000, diviso in 50 azioni al portatore da fr. 1000 cadauna, interamente liberato. Pubblicazioni: FUSC. Amministrazione: 1 a 3 membri; amministratore unico con firma individuale è: Dr. Dario Biagiotti, da Giubiasco, in Magliaso. Gianni Poggiojani, dimissionario, non è più amministratore unico della società e la sua firma è estinta. Recapito: viale S. Franscini 17, c/o Dr. Dario Biagiotti.

6. November 1975. Partecipazioni, ecc.

Fiduval A.G., precedentemente a Zurigo, partecipazioni ad altre società, ecc. (FUSC del 26. 11. 1973, N° 277, p. 3140). Con verbale notarile dell'assemblea generale straordinaria del 30. 10. 1975 la società ha deciso di trasferire la sede a Lugano. Lo statuto originale del 13. 1. 1970 è stato modificato di conseguenza. Scopo: l'acquisto di partecipazioni ad altre società, come pure l'amministrazione di patrimoni. La società può trattare affari finanziari e commerciali di ogni genere, come pure comprare e amministrare beni immobili. Capitale: fr. 50'000, diviso in 50 azioni al portatore da fr. 1000 cadauna, interamente liberato. Pubblicazioni: FUSC. Amministrazione: 1 a 3 membri; amministratore unico con firma individuale è: Dr. Dario Biagiotti, da Giubiasco, in Magliaso. Gianni Poggiojani, dimissionario, non è più amministratore unico della società e la sua firma è estinta. Recapito: viale S. Franscini 17, c/o Dr. Dario Biagiotti.

6. November 1975. Partecipazioni, ecc.

Fiduval A.G., precedentemente a Zurigo, partecipazioni ad altre società, ecc. (FUSC del 26. 11. 1973, N° 277, p. 3140). Con verbale notarile dell'assemblea generale straordinaria del 30. 10. 1975 la società ha deciso di trasferire la sede a Lugano. Lo statuto originale del 13. 1. 1970 è stato modificato di conseguenza. Scopo: l'acquisto di partecipazioni ad altre società, come pure l'amministrazione di patrimoni. La società può trattare affari finanziari e commerciali di ogni genere, come pure comprare e amministrare beni immobili. Capitale: fr. 50'000, diviso in 50 azioni al portatore da fr. 1000 cadauna, interamente liberato. Pubblicazioni: FUSC. Amministrazione: 1 a 3 membri; amministratore unico con firma individuale è: Dr. Dario Biagiotti, da Giubiasco, in Magliaso. Gianni Poggiojani, dimissionario, non è più amministratore unico della società e la sua firma è estinta. Recapito: viale S. Franscini 17, c/o Dr. Dario Biagiotti.

6. November 1975. Partecipazioni, ecc.

Fiduval A.G., precedentemente a Zurigo, partecipazioni ad altre società, ecc. (FUSC del 26. 11. 1973, N° 277, p. 3140). Con verbale notarile dell'assemblea generale straordinaria del 30. 10. 1975 la società ha deciso di trasferire la sede a Lugano. Lo statuto originale del 13. 1. 1970 è stato modificato di conseguenza. Scopo: l'acquisto di partecipazioni ad altre società, come pure l'amministrazione di patrimoni. La società può trattare affari finanziari e commerciali di ogni genere, come pure comprare e amministrare beni immobili. Capitale: fr. 50'000, diviso in 50 azioni al portatore da fr. 1000 cadauna, interamente liberato. Pubblicazioni: FUSC. Amministrazione: 1 a 3 membri; amministratore unico con firma individuale è: Dr. Dario Biagiotti, da Giubiasco, in Magliaso. Gianni Poggiojani, dimissionario, non è più amministratore unico della società e la sua firma è estinta. Recapito: viale S. Franscini 17, c/o Dr. Dario Biagiotti.

6. November 1975. Partecipazioni, ecc.

Fiduval A.G., precedentemente a Zurigo, partecipazioni ad altre società, ecc. (FUSC del 26. 11. 1973, N° 277, p. 3140). Con verbale notarile dell'assemblea generale straordinaria del 30. 10. 1975 la società ha deciso di trasferire la sede a Lugano. Lo statuto originale del 13. 1. 1970 è stato modificato di conseguenza. Scopo: l'acquisto di partecipazioni ad altre società, come pure l'amministrazione di patrimoni. La società può trattare affari finanziari e commerciali di ogni genere, come pure comprare e amministrare beni immobili. Capitale: fr. 50'000, diviso in 50 azioni al portatore da fr. 1000 cadauna, interamente liberato. Pubblicazioni: FUSC. Amministrazione: 1 a 3 membri; amministratore unico con firma individuale è: Dr. Dario Biagiotti, da Giubiasco, in Magliaso. Gianni Poggiojani, dimissionario, non è più amministratore unico della società e la sua firma è estinta. Recapito: viale S. Franscini 17, c/o Dr. Dario Biagiotti.

6. November 1975. Partecipazioni, ecc.

Fiduval A.G., precedentemente a Zurigo, partecipazioni ad altre società, ecc. (FUSC del 26. 11. 1973, N° 277, p. 3140). Con verbale notarile dell'assemblea generale straordinaria del 30. 10. 1975 la società ha deciso di trasferire la sede a Lugano. Lo statuto originale del 13. 1. 1970 è stato modificato di conseguenza. Scopo: l'acquisto di partecipazioni ad altre società, come pure l'amministrazione di patrimoni. La società può trattare affari finanziari e commerciali di ogni genere, come pure comprare e amministrare beni immobili. Capitale: fr. 50'000, diviso in 50 azioni al portatore da fr. 1000 cadauna, interamente liberato. Pubblicazioni: FUSC. Amministrazione: 1 a 3 membri; amministratore unico con firma individuale è: Dr. Dario Biagiotti, da Giubiasco, in Magliaso. Gianni Poggiojani, dimissionario, non è più amministratore unico della società e la sua firma è estinta. Recapito: viale S. Franscini 17, c/o Dr. Dario Biagiotti.

6. November 1975. Partecipazioni, ecc.

Fiduval A.G., precedentemente a Zurigo, partecipazioni ad altre società, ecc. (FUSC del 26. 11. 1973, N° 277, p. 3140). Con verbale notarile dell'assemblea generale straordinaria del 30. 10. 1975 la società ha deciso di trasferire la sede a Lugano. Lo statuto originale del 13. 1. 1970 è stato modificato di conseguenza. Scopo: l'acquisto di partecipazioni

nistrateur Georges Wilhelm. Marion Morès et Emile-Jules-Robert Morès ne peuvent signer entre eux. Georges Wilhelm continue à signer individuellement.

6 novembre 1975.

**Clinique de Genolier S.A., à Genolier** (FOSC du 15. 1. 1975, p. 104). Suivant procès-verbal authentique de son assemblée générale extraordinaire du 27 octobre 1975, la société a décidé de réduire, au sens de l'article 735 CO, son capital social de fr. 11 300 000 à fr. 1 130 000, la valeur nominale de chacune des 11 300 actions nominatives formant le capital social ayant été réduite de fr. 1000 à fr. 100. Lors de la même assemblée, la société a décidé de porter son capital social de fr. 1 130 000 à fr. 5 000 000 par l'émission de 38 700 actions nominatives de fr. 100 chacune, entièrement libérées d'une part à raison de fr. 70 800 en espèces et d'autre part à raison de fr. 3 799 200 par compensation avec des créances contre la société. Les statuts ont été modifiés en conséquence. Le capital social est actuellement de fr. 5 000 000, divisé en 50 000 actions nominatives de 100 chacune, entièrement libérées.

6 novembre 1975. Matériaux de construction.

**Cermic S.A. en liq., à Gland**, matériaux de construction et produits de revêtement (FOSC du 12. 12. 1972, p. 3186). La liquidation de la société étant terminée, cette raison sociale est radiée.

6 novembre 1975. Voitures.

**Philippe Fournier, à Le Muids**. Le chef de la maison est Philippe Fournier, de Servion VD, à Le Muids. Achat et vente de voitures neuves et d'occasion.

7 novembre 1975.

**Société Immobilière Les Pierrettes S.A., à Nyon** (FOSC du 2. 2. 1959, p. 387). Heinz Bühlmann, de Ruswil LU, à Säriswil BE, est nommé administrateur unique avec signature individuelle en remplacement de Liselotte Pulver, administratrice démissionnaire, dont les pouvoirs sont éteints.

Bureau d'Orbe

7 novembre 1975. Boucherie.

**Louis Manganel, à Orbe** (FOSC du 3. 4. 1952, № 79, p. 896). Boucherie-charcuterie. Cette raison est radiée par suite de cessation d'activité.

Wallis — Valais — Vallesse

Bureau Brig

7. November 1975.

**Darlehenskasse Saas-Grund, in Saas-Grund, Genossenschaft (SHAB Nr. 248 vom 23. 10. 1969, S. 2442).** In der Generalversammlung vom 27. 7. 1975 hat die Genossenschaft ihre Statuten geändert. Die Firma lautet nun: **Raiffeisenkasse Saas-Grund**. Das Genossenschaftsgebiet umfasst die Gemeinden Saas-Almagell, Saas-Balen und Saas-Grund. Zweck: Pflege des Spar- und Kreditgeschäfts und damit verbundener Geschäfte nach den Grundsätzen Raiffeisens, Förderung des materiellen und sozialen Wohles der Bevölkerung durch gemeinsame Selbsthilfe durch Entgegennahme verzinssicherer Gelder, Gewährung gedeckter Darlehen und Kredite an Mitglieder sowie Tätigkeit weiterer Bankgeschäfte. Die Genossenschafter haben einen Anteilschein von Fr. 200 zu übernehmen und sind nachschusspflichtig für Bilanzverluste bis höchstens zum vierzigfachen Betrage des Stammannteiles; ausserdem haften sie unbeschränkt und solidarisch für alle Verbindlichkeiten der Genossenschaft. Publikationsorgan: SHAB. Die Mitteilungen der Verwaltung an die Genossenschafter und die Einberufung der Generalversammlung erfolgen schriftlich. Der Vorstand besteht aus mindestens 3 Mitgliedern. Präsident, Vizepräsident, Aktuar und Verwalter zeichnen kollektiv zu zweien. Weitere Änderungen betreffen die publicationspflichtigen Tatsachen nicht. Der bisherige Aktuar Gustav Zurbriggen ist nun Beisitzer; seine Unterschriftsberechtigung ist erloschen. Der bisherige Beisitzer Adolf Anthamatten, von und in Saas-Grund, ist nun Aktuar. Die Unterschriftsberechtigung des bisherigen Verwalters Albinus Ruppen ist erloschen. Neuer Verwalter ist Oswald Zurbriggen, 1931, von und in Saas-Grund.

7. November 1975.

**Hotel-Restaurant Couronne, Humbert Fretz, in Brig, Gemeinde Brig-Glis, Hotel mit Restaurant und Gastwirtschaft (SHAB Nr. 45 vom 23. 2. 1973, S. 520).** Infolge Aufgabe des Geschäfts wird diese Firma im Handelsregister gelöscht.

Bureau de St-Maurice

7 novembre 1975.

**Société de Banque Suisse, succursale (agence) de Saxon**, société anonyme de siège principal à Bâle (FOSC du 9. 7. 1975, p. 1898). Le domicile actuel de Walter Frey est à Thalwil, celui de Franz Schmitz à Küsnacht et celui d'Arthur Imhof, à Sion.

7 novembre 1975.

**Société de Banque Suisse, succursale de Martigny**, société anonyme de siège principal à Bâle (FOSC du 9. 7. 1975, p. 1898). Le domicile actuel de Walter Frey est à Thalwil, celui de Franz Schmitz, à Küsnacht, et celui d'Arthur Imhof, à Sion.

7 novembre 1975.

**Société de Banque Suisse, succursale (agence) de Monthey**, société anonyme de siège principal à Bâle (FOSC du 9. 7. 1975, p. 1898). Le domicile actuel de Walter Frey est à Thalwil, celui de Franz Schmitz, à Küsnacht, celui d'Arthur Imhof, à Sion, et celui de Simon Spagnoli à Monthey.

7 novembre 1975.

**Société de développement de Verbier, à Bagnes**. Sous ce nom il a été constitué une association dont le but est le développement touristique de la station de Verbier en favorisant l'équipement sportif et touristique, en y attirant les étrangers par la propagande la plus vaste possible, en empêchant l'enlaidissement de la région, en agrémentant le séjour de ses hôtes et en percevant la taxe de séjour conformément à la législation cantonale. Les statuts du 6. 6. 1937 ont été modifiés les 28. 6. 1953, 14. 4. 1961 et 15. 12. 1967. L'actif social seul répond des engagements sociaux et les sociétaires sont exonérés de toute responsabilité personnelle. Le comité se compose de neuf membres. L'association est engagée à l'égard des tiers par les signatures collectives du président Raymond Fellay, de Bagnes, ou du vice-président Hermann Jullier, de Varen, et du secrétaire Marc Oreiller, de Bagnes, les trois à Bagnes. Adresse: Verbier.

Bureau de Sion

6 novembre 1975. Garage.

**Pfefferlé Alain, à Sion**. Le chef de la maison est Alain Pfefferlé, de et à Sion. Exploitation d'un garage, Avenue de France 15.

6 novembre 1975. Travaux publics.

**Bertelleto Michel & Cie, à Sion**, bâtiment et travaux publics (FOSC du 19. 4. 1972, № 91, p. 988). La société est dissoute depuis 1969, lors de la constitution de la société anonyme. Cette raison sociale est donc à radier.

6 novembre 1975.

**Télédistribution Intercommunale S.A., à Sion**. Suivant procès-verbal authentique et statuts du 18 juin 1975, il a été constitué sous cette raison sociale, une société anonyme ayant pour but: l'étude, la cons-

truction et l'exploitation d'un réseau de distribution de l'image télévisée et de programmes radiodiffusés, ainsi que l'exploitation de séries parallèles. La société peut assurer des participations à toutes entreprises analogues. Le capital social de fr. 500 000 est divisé en 100 actions de fr. 5000 chacune, nominatives, libérées à concurrence de 20 %. Les publications de la société sont faites dans le Bulletin Officiel du Canton du Valais, sous réserve de celles qui doivent aussi paraître dans la FOSC. Les communications et convocations sont adressées aux actionnaires par lettre recommandée. La société est administrée par un conseil d'administration de 13 membres au moins. Clouïs Riand, d'Ayent, à Sion, président; Gaston Rey, de Chermignon, à Montana, vice-président; Michel Parvez, de Collombey/Muraz, à Sion, secrétaire; Félix Carruzzo, de Chamoson, à Sion; Gilbert Rebord, d'Ardon, à Sion; Roger Berclaz, de Randogne, à Sion; Eric Golet, de et à Grimsuat; Gilbert Constantini, de et à Arbaz; Régis Moos, de et à Ayent; Marcel Praplan, de et à Icogne; Gaston Barras, de et à Chermignon; Jean Clivaz, de et à Chermignon; François Bonvin, de et à Montana. La société est engagée par la signature collective à deux du président, du vice-président et du secrétaire. Domicile légal et bureau: dans les locaux de la société, bâtiment «Sicut», rue de l'Industrie 43, 1950 Sion.

6 novembre 1975.

**Multihöfts International Holding SA, à Genève** (FOSC du 23. 10. 1975, p. 2831). **Multihöfts Management SA, à Genève** (FOSC du 23. 10. 1975, p. 2831). **Omnium immobilier SA, à Genève** (FOSC du 23. 10. 1975, p. 2831). **STCS, Société technique de contrôle et de surveillance SA, à Genève** (FOSC du 23. 10. 1975, p. 2831).

Les pouvoirs de Georges Zannidakis sont radiés.

6 novembre 1975.

**Société Immobilière Horizons du Sud A, à Genève**, société anonyme (FOSC du 4. 3. 1974, p. 601).

**Société Immobilière Rue de Lausanne 54, à Genève**, société anonyme (FOSC du 4. 3. 1974, p. 601).

**Société Immobilière rue de Lausanne-Prieuré, à Genève**, société anonyme (FOSC du 4. 3. 1974, p. 601).

**Société Immobilière Quai du Mont-Blanc No 23, à Genève**, société anonyme (FOSC du 4. 3. 1974, p. 601).

**Société Immobilière la Nittonet, à Genève**, société anonyme (FOSC du 4. 3. 1974, p. 601).

**Société Immobilière Parc-Lamartine B, à Genève**, société anonyme (FOSC du 4. 3. 1974, p. 601).

**Société Immobilière rue de la Violette 24bis, à Genève**, société anonyme (FOSC du 4. 3. 1974, p. 601).

Georges Lombard (décédé) n'est plus administrateur; ses pouvoirs sont radiés. Laurent Dominé, de et à Genève, est membre et président du conseil d'administration avec signature collective à deux.

6 novembre 1975. Logements.

**Coopérative Aurora, à Genève**, procurer à ses membres des logements confortables et salubres (FOSC du 16. 2. 1965, p. 502). Max Suter n'est plus membre de l'administration; ses pouvoirs sont radiés.

6 novembre 1975.

**The British Bank of the Middle East, Londres, succursale de Genève**, à Genève (FOSC du 28. 8. 1975, p. 2363). Philip Francis de Zulalia, à Londres; Henry Neville Lindsay Keswick, à Londres; John Anthony Swire, à Selling, Nr. Faversham (Kent, GB), et Geoffrey George Arthur, à Oxford (Oxfordshire, GB), tous de Grande-Bretagne, sont membres du conseil d'administration.

6 novembre 1975.

**The Berlitz Schools of Languages AG, succursale de Genève**, entreprise ayant son siège à Zurich (FOSC du 5. 12. 1973, p. 3231). Les pouvoirs de James S. Peters sont radiés. Max Ludwig Besenbruch, jusqu'ici directeur, maintenant à Londres, a été nommé membre et président du conseil d'administration; il continue à signer individuellement.

6 novembre 1975.

**Credit Suisse, succursale de Genève**, d'une entreprise ayant son siège à Zurich (FOSC du 3. 7. 1975, p. 1841). Olivier Paschoud est maintenant domicilié à Genève; Jean-Ernest Gilliéron, à Chêne-Bougeries; Marcel-Albert Hagger, de Vandoeuvres; François Mayor, à Satigny; François Sordet, au Grand-Saconnex; Jean-Edouard Chablot, à Carouge; Roger Dutruy, à Lancy; Mauricio Rosmann, à Cologny; Pierre Jeanneret, à Veyrier; Ottmar Stolz, à Puplinge; Michel Moraz, à Morges VD; William Burklé, à Bernex; Josef Greiter, à Vernier, et Ludwig Kammerer, à Lancy.

6 novembre 1975.

**Holarib SA, à Genève**, réseau international de vente de produits métalliques, etc. (FOSC du 24. 6. 1975, p. 1745). Les pouvoirs de René Nigg sont radiés. Procuration collective à deux a été conférée à Charles-André Farine, de Courroux BE, à Genève.

6 novembre 1975.

**Motorola Inc, Wilmington, succursale de Genève**, à Genève, stocker et vendre dans tous pays, à l'exclusion des USA, des appareils semi-conducteurs, etc. (FOSC du 8. 11. 1973, p. 2993). Les pouvoirs de Robert R. Heikes sont radiés. Signature individuelle a été conférée à Pasquale Pistorio, d'Italie, à Genève, directeur de la succursale.

6 novembre 1975.

**Oléagine 60 SA, à Genève**, exécution des marchés de marchandises, principalement des oléagineux, etc. (FOSC du 28. 8. 1975, p. 2363). L'administrateur délégué Nessim-David Gaon est maintenant originaire de Collonge-Bellerive.

6 novembre 1975.

**Proferme SA, à Genève**, nouvelle société anonyme. Date des statuts: 30 octobre 1975. But: achat, vente, importation, exportation et représentation de tous produits agricoles et alimentaires, en particulier les produits fermiers. Capital: fr. 50 000, entièrement versé, divisé en 50 actions de fr. 1000, au porteur. Organes de publicité: FOSC. Administration d'un ou de plusieurs membres: Jean Mérandon, de Genève, à Thônex, président, et René Corminboeuf, de Domdidier FR, à Lausanne, secrétaire, lesquels signent individuellement. Adresse: 7, place Longemalle, chez Jean Mérandon.

6 novembre 1975.

**Société d'Etudes et de Recherches de Techniques Nouvelles Appliquées SA, SERTNA, à Thônex** (FOSC du 22. 8. 1975, p. 2310). Jacques Menha n'est plus administrateur; ses pouvoirs sont radiés.

6 novembre 1975.

**Stefcofin SA, à Genève**, achat, vente et gestion de titres et valeurs, etc. (FOSC du 15. 8. 1973, p. 2289). Capital porté de fr. 100 000 à fr. 1 000 000 par l'élévation de la valeur nominale des 100 actions de fr. 1000 à fr. 10 000; augmentation entièrement libérée par compensation. Capital: fr. 1 000 000, entièrement versé, divisé en 100 actions de fr. 10 000 au porteur. Statuts modifiés le 30 octobre 1975.

6 novembre 1975.

**Swissair Société Anonyme Suisse pour la Navigation Aérienne**, succursale de Genève, d'une entreprise ayant son siège à Zurich (FOSC du 12. 8. 1975, p. 2218). La procuration d'Alfred Wälchi est radiée. Procuration collective à deux a été conférée à Zacharias B. Kalin, d'Einsiedeln SZ, à Zumikon ZH.

6 novembre 1975.

**Unger et Gonseth SA, à Genève**, gérance d'immeubles, etc. (FOSC du 17. 4. 1975, p. 1010). Division des 25 actions de fr. 20 000 et des 100 actions de fr. 5000 nominatives, en 1000 actions de fr. 1000 nominatives. Capital: fr. 1 000 000, entièrement versé, divisé en 1000 actions de fr. 1000 nominatives. Statuts modifiés le 29 octobre 1975.

6 novembre 1975.

**Zamec SA, à Jussy**, nouvelle société anonyme. Date des statuts: 29 octobre 1975. But: commerce et représentation de tous produits manufacturés ou non. Capital: fr. 50 000, versé à concurrence de fr. 20 000, divisé en 500 actions de fr. 100 nominatives. Organes de publicité: FOSC. Administration d'un ou de plusieurs membres: John-Patrick Munzinger, d'Oltén SO, à Jussy, et George-Alfred Aldrich, de Grande-Bretagne, à Evesham (Worcestershire, GB), lesquels signent collectivement à deux. Adresse: chz John-Patrick Munzinger.

13 novembre 1975.

**Saedcos Société Anonyme d'Exploitation de Dancings, de Bars et d'Organisation de Concerts, à Genève** (FOSC du 13. 7. 1970, p. 1603). Nelly Chouquet n'est plus administratrice; ses pouvoirs sont radiés. L'administrateur Antoine Hafner, secrétaire du conseil, signe désormais collectivement à deux avec le président, Luc Hafner, de et à Genève, est membre du conseil d'administration; il n'exerce pas la signature sociale.

## Banque de Paris et des Pays-Bas (Suisse) SA, Genève

Actif	Bilan au 30 septembre 1975		Passif
	Fr.	Fr.	Fr.
Caisse, avoirs en compte de virement et compte de chèques postaux		86 095 204.62	Engagements en banque à vue 25 757 881.73
Avoir en banque à vue		154 094 903.89	Engagements en banque à terme 504 563 461.92
Avoir en banque à terme		233 635 895.67	- dont engagements jusqu'à 90 jours 245 487 063.16
- dont avoirs en banque jusqu'à 90 jours	120 839 810.23	41 963 901.84	Comptes de chèques et comptes créanciers à vue 289 064 092.84
Effets de change et papiers monétaires		500 000.—	- dont créanciers jusqu'à 90 jours 235 209 074.88
- dont réscriptions et bons du trésor		173 433 216.93	Obligations et bons de caisse 128 711 250.—
Comptes courants débiteurs en blanc		295 532 117.16	Autres passifs 51 250 000.—
Comptes courants débiteurs gagés		20 824 063.82	Capital 80 801 455.11
- dont débiteurs garantis par hypothèques		95 442 917.53	Réserve légale 136 000 000.—
Avances et prêts à terme fixe en blanc		91 605 659.52	Autres réserves 5 800 000.—
Avances et prêts à terme fixe gagés		9 423 963.30	Report à nouveau 55 000 000.—
- dont débiteurs garantis par hypothèques		50 605 224.96	721 778.29
Titres		114 684 090.28	
Participations permanentes		30 129 673.—	
Immeubles à l'usage de la banque		16 944 939.37	
Autres actifs		1 384 167 744.77	
			1 384 167 744.77
		Hors bilan	Fr.
		Avals et cautionnements	193 067 477.76
		Accréditifs	584 916 597.51

## United Overseas Bank, Genève

Actif	Bilan au 30 septembre 1975		Passif
	Fr.	Fr.	Fr.
Caisse, compte de virements, chèques postaux		61 345 822.70	Engagements en banque à vue 79 150 525.64
Avoir en banque à vue		166 269 149.22	Engagements en banque à terme 382 824 138.54
Avoir en banque à terme		203 299 860.71	- dont jusqu'à 90 jours d'échéance 224 454 329.84
- dont jusqu'à 90 jours d'échéance		275 375 535.03	Créanciers à vue 246 889 570.70
Effets de change et papiers monétaires		71 040 287.45	Créanciers à terme 96 090 912.28
Comptes courants débiteurs en blanc		26 471 287.88	- dont jusqu'à 90 jours d'échéance 85 065 119.12
Comptes courants débiteurs gagés		278 720 574.45	Livrets et comptes de dépôts 15 961 326.93
- dont garantis par hypothèques	1 179 111.—	17 598 278.12	Obligations de caisse 13 065 000.—
Avances et prêts à terme fixe en blanc		92 876 050.76	Acceptations et billets à ordre 35 300 117.08
Avances et prêts à terme fixe gagés		20 647 996.89	Dettes hypothécaires sur immeuble à l'usage de la banque 2 950 000.—
Titres		20 000 000.—	Autres passifs 85 676 372.90
Immeuble à l'usage de la banque		15 787 932.19	Capital 45 000 000.—
Autres actifs		1 046 132 914.69	Réserve légale 9 000 000.—
			Réserve générale 33 000 000.—
			Bénéfice reporté 1 224 770.62
			1 046 132 914.69
		Avals, cautionnements et garanties 306 057 049.32	Fr.
		Engagements par accréditifs irrévocables 327 791 646.47	

**Pfandbriefzentrale  
der schweizerischen  
Kantonalbanken**

**6 3/4 %**

**Pfandbriefe**

Emission

Serie 157, 1975 — 90, von Fr. 43 000 000

bestimmt zur Konversion bzw. Rückzahlung der  
3 1/4% Pfandbrief-Anleihe Serie 73, 1960 — 75,  
von 25 Mio Franken, fällig am 15. Dezember 1975,  
sowie zur Gewährung weiterer Darlehen an die Mitgliedsbanken

Anleihebedingungen

Laufzeit längstens 15 Jahre  
Inhabertitel zu Fr. 1000, Fr. 5000 und Fr. 100000  
Liberierung der Barstücke am 15. Dezember 1975  
Kotierung an den Schweizer Börsen

Emissionspreis

100,75%

Konversionssouche

Fr. 7.50 pro Fr. 1000 konvertiertes Kapital zu Lasten  
des Einreichers

Anmeldefrist

vom 19. bis 25. November 1975, mittags

Konversionsanmeldungen und Barzeichnungen werden  
von den Banken spesenfrei entgegengenommen

Argauische Kantonalbank  
Appenzill A.-Rh. Kantonalbank  
Appenzill I.-Rh. Kantonalbank  
Banca dello Stato del Cantone Ticino  
Banque Cantonale Neuchâteloise  
Basellandschaftliche Kantonalbank  
Basler Kantonalbank  
Cassa d'Epargne de la République  
et Canton de Genève

Caisse Hypothécaire  
du Canton de Genève  
Crédit Foncier Vaudois  
Friburger Staatsbank  
Glarner Kantonalbank  
Gruyère Kantonalbank  
Hypothekerkasse des Kantons Bern  
Kantonalbank von Bern  
Kantonalbank Schwyz  
Lucerner Kantonalbank  
Nidwaldner Kantonalbank

Obwaldner Kantonalbank  
St. Gallische Kantonalbank  
Schaffhauser Kantonalbank  
Solothurner Kantonalbank  
Thurgauische Kantonalbank  
Urner Kantonalbank  
Waadtländer Kantonalbank  
Walliser Kantonalbank  
Zuger Kantonalbank  
Zürcher Kantonalbank

## AG für Stockwerkeigentum, Locarno

## SA per Proprietà per Piani, Locarno

Einladung zu einer ausserordentlichen Generalversammlung  
der Aktionäre

auf Montag, den 1. Dezember 1975, 11 Uhr, ins Büro Zürich der Gesellschaft, Feldeggstrasse 65, 8008 Zürich.

## Tagesordnung:

1. Bericht des Verwaltungsrates an die Aktionäre betreffend Sanierungsmassnahmen.
2. Beschlussfassung über die Herabsetzung des Grundkapitals bei gleichzeitiger Wiedererhöhung.

Der Bericht des Verwaltungsrates liegt ab heute am Sitz der Gesellschaft, c/o Herrn Avv. Giuseppe Cattori, Casa Astra, Piazza Grande 15, 6600 Locarno, auf. Aktionäre, die an der Generalversammlung teilnehmen wünschen, haben ihre Aktientitel bis spätestens 26. November 1975 bei der AG für Stockwerkeigentum, Büro: Feldeggstrasse 65, 8008 Zürich, zu hinterlegen, wo die Zutrittskarten ausgegeben werden.

Zürich, den 10. November 1975

Der Verwaltungsrat

## Sportbahnen Grünach AG, Grünach

Einladung zur 5. ordentlichen Generalversammlung der Aktionäre  
auf Samstag, den 29. November 1975, 13.30 Uhr (Türöffnung 13 Uhr), im Hotel Krone, Grünach.

## Traktanden:

1. Protokoll der ausserordentlichen Generalversammlung vom 30. Mai 1975.
2. Abnahme des Geschäftsbuches, der Gewinn- und Verlustrechnung und der Bilanz per 31. Mai 1975.
3. Entlastung der Verwaltung.
4. Beschlussfassung über die Abgabe von Freibillettern an die Aktionäre.
5. Wahl der Kontrollstelle.
6. Umfrage.

Geschäftsbericht, Gewinn- und Verlustrechnung sowie Bilanz und Bericht der Kontrollstelle liegen bei der Gemeindekanzlei Grünach ab 19. November 1975 während den Schalterstunden auf. Schalterstunden: Montag 8-11 Uhr, Mittwoch und Freitag 14-17 Uhr.

Stimmkarten können beim Eingang in das Versammlungslokal gegen Vorweisung der Aktien (oder gegen einen Bankausweis bei deren Hinterlegung) bezogen werden.

7214 Grünach, den 11. November 1975

Sportbahnen Grünach AG:  
Der Verwaltungsrat

## Der SHAB-Leserkreis ist kaufkräftig

Nutzen Sie diese Kaufkraft — Inserieren Sie!

# Steirische Wasserkraft- und Elektrizitäts-Aktiengesellschaft «STEWEAG», Graz

## 5% Anleihe 1962–77 von 25 000 000 Schweizerfranken

Valoren-Nummer 427.024

Bei der am 28 Oktober 1975 im Beisein eines Notars gemäss Tilgungsplan vorgenommenen Ziehung der achten Amortisationsrate sind folgende 2500 Obligationen von je Fr. 1000 im Gesamtbetrag von Fr. 2 500 000 zur Rückzahlung per 31. Dezember 1975 ausgelost worden:

2	870	1965	2894	3895	4886	5680	6412	7153	7964	8689	9627	10469	11275	12199	13228	14129	15036	16030	16883
10	876	1969	2895	3936	4891	5681	6414	7155	7966	8690	9661	10482	11276	12204	13245	14144	15048	16040	16885
18	892	1975	2938	3939	4897	5682	6415	7169	7967	8719	9664	10488	11287	12297	13282	14161	15085	16044	16890
25	893	1980	2939	3963	4899	5684	6425	7170	7998	8729	9669	10518	11323	12341	13296	14167	15090	16062	16897
28	898	1987	2961	3974	4951	5690	6428	7180	8004	8730	9672	10524	11334	12349	13352	14173	15092	16090	16915
30	899	1993	2992	3980	4963	5708	6433	7211	8006	8752	9673	10525	11365	12357	13354	14174	15093	16155	16916
72	909	2001	2994	3987	5001	5812	6434	7216	8009	8765	9677	10544	11394	12359	13372	14178	15105	16157	16949
80	918	2003	2995	3989	5009	5815	6453	7217	8016	8767	9742	10546	11406	12388	13374	14180	15107	16158	17040
95	920	2004	2997	4029	5010	5821	6454	7218	8020	8769	9762	10549	11408	12404	13396	14203	15133	16161	17049
98	933	2005	2998	4035	5023	5824	6456	7245	8027	8777	9765	10562	11411	12407	13397	14205	15137	16162	17051
99	941	2007	3013	4046	5028	5825	6465	7254	8043	8778	9771	10567	11413	12409	13402	14223	15161	16166	17057
128	1002	2009	3018	4047	5034	5827	6470	7257	8053	8802	9781	10576	11419	12412	13407	14248	15167	16170	17060
153	1027	2072	3020	4053	5061	5852	6483	7286	8064	8824	9784	10578	11427	12414	13410	14261	15169	16172	17072
155	1041	2084	3049	4101	5063	5853	6490	7289	8070	8826	9790	10582	11430	12417	13433	14262	15174	16203	17077
158	1047	2104	3050	4110	5065	5855	6511	7342	8072	8829	9804	10602	11434	12422	13445	14263	15191	16208	17080
159	1082	2107	3063	4114	5068	5856	6517	7344	8080	8830	9809	10605	11435	12425	13448	14267	15195	16210	17090
161	1088	2112	3091	4121	5082	5860	6518	7352	8083	8843	9815	10610	11441	12429	13450	14274	15197	16216	17108
162	1102	2113	3094	4122	5104	5871	6520	7362	8089	8844	9818	10613	11450	12432	13461	14280	15272	16220	17109
163	1118	2116	3097	4123	5108	5872	6522	7380	8111	8846	9819	10618	11496	12433	13462	14292	15274	16223	17134
164	1140	2129	3168	4151	5110	5873	6536	7384	8124	8861	9820	10631	11515	12436	13465	14300	15301	16225	17137
165	1148	2131	3175	4153	5164	5879	6538	7385	8126	8863	9829	10638	11519	12453	13469	14311	15307	16233	17138
169	1156	2151	3246	4155	5166	5915	6557	7390	8148	8865	9843	10648	11531	12456	13475	14312	15310	16239	17139
185	1164	2247	3279	4161	5171	5918	6560	7401	8161	8870	9844	10652	11535	12497	13491	14313	15327	16240	17158
188	1166	2264	3305	4167	5187	5932	6563	7404	8162	8874	9849	10657	11621	12498	13492	14320	15330	16241	17179
195	1185	2265	3315	4175	5198	5933	6564	7408	8163	8877	9858	10662	11623	12502	13493	14383	15332	16242	17200
196	1186	2269	3316	4187	5216	5934	6573	7413	8165	8880	9862	10664	11637	12507	13494	14388	15337	16245	17201
200	1188	2274	3320	4196	5243	5938	6575	7415	8179	8887	9863	10665	11639	12508	13542	14400	15343	16257	17204
222	1213	2276	3332	4199	5252	5939	6588	7419	8183	8889	9864	10670	11676	12561	13553	14442	15346	16259	17207
224	1247	2279	3333	4205	5257	5941	6590	7431	8184	8918	9865	10688	11678	12562	13554	14447	15348	16277	17219
228	1255	2286	3334	4208	5262	5945	6594	7435	8186	8919	9871	10690	11679	12567	13557	14468	15364	16293	17224
242	1270	2294	3335	4219	5269	5946	6659	7438	8187	8933	9875	10715	11694	12568	13558	14475	15368	16298	17228
245	1275	2298	3341	4230	5273	5957	6674	7456	8188	8937	9893	10717	11699	12581	13584	14496	15384	16305	17242
246	1280	2309	3346	4256	5275	5965	6675	7471	8203	8945	9896	10719	11709	12584	13585	14526	15390	16306	17247
275	1287	2341	3349	4262	5301	5966	6681	7474	8214	8946	9936	10724	11710	12585	13589	14529	15419	16308	17255
280	1301	2343	3367	4270	5302	5969	6688	7476	8218	8950	9946	10725	11728	12592	13623	14530	15430	16330	17259
352	1302	2346	3375	4278	5304	5972	6717	7481	8231	8967	9947	10728	11737	12600	13655	14532	15456	16371	17263
357	1304	2363	3376	4279	5317	5977	6718	7488	8243	8983	9950	10729	11740	12648	13672	14535	15501	16378	17265
363	1308	2364	3403	4283	5319	5981	6720	7490	8254	9002	9971	10733	11742	12653	13676	14537	15507	16393	17275
365	1327	2365	3425	4285	5351	5995	6725	7504	8260	9003	9980	10739	11761	12655	13677	14551	15509	16398	17276
390	1337	2381	3426	4289	5355	5997	6731	7533	8271	9014	10011	10742	11770	12656	13685	14556	15533	16401	17301
391	1392	2384	3427	4290	5356	6014	6733	7536	8291	9019	10014	10743	11791	12657	13705	14576	15536	16407	17305
393	1400	2389	3428	4316	5358	6018	6743	7601	8293	9032	10030	10752	11797	12681	13706	14579	15539	16423	17309
398	1403	2392	3433	4325	5365	6046	6747	7651	8322	9045	10031	10754	11798	12693	13716	14585	15596	16425	17363
399	1406	2397	3436	4330	5385	6049	6765	7656	8325	9046	10034	10755	11824	12694	13719	14586	15597	16430	17383
400	1436	2399	3439	4398	5386	6051	6769	7665	8327	9047	10040	10782	11825	12698	13720	14611	15616	16448	17385
401	1437	2423	3458	4475	5390	6054	6770	7667	8333	9048	10074	10786	11829	12717	13722	14612	15624	16450	17386
408	1440	2425	3480	4482	5396	6060	6775	7679	8334	9069	10083	10877	11831	12773	13725	14656	15654	16452	17389
434	1453	2458	3492	4485	5411	6073	6777	7680	8335	9077	10085	10910	11833	12812	13735	14660	15656	16456	17390
438	1473	2459	3493	4503	5414	6077	6788	7713	8336	9080	10090	10921	11835	12819	13742	14691	15674	16458	17408
440	1480	2462	3498	4508	5415	6083	6789	7715	8337	9085	10093	10930	11836	12823	13745	14692	15676	16465	17409
445	1484	2468	3499	4509	5420	6086	6793	7718	8376	9103	10097	10945	11844	12826	13753	14693	15683	16492	17410
448	1487	2469	3523	4510	5422	6087	6816	7719	8379	9104	10123	10959	11847	12827	13757	14698	15692	16493	17432
464	1489	2477	3562	4512	5428	6115	6817	7721	8382	9108	10129	10967	11871	12844	13764	14723	15696	16495	17435
503	1499	2478	3566	4518	5431	6116	6821	7723	8387	9110	10137	10971	11882	12847	13765	14725	15698	16497	17452
505	1523	2515	3576	4529	54														

17778	18087	18586	18990	19362	19792	20129	20479	20840	21208	21492	21845	22179	22493	22714	23126	23480	23837	24217	24595
17780	18092	18590	18992	19366	19793	20143	20521	20853	21209	21495	21861	22180	22497	22747	23148	23491	23838	24220	24701
17781	18111	18596	19001	19381	19799	20145	20523	20856	21212	21499	21864	22201	22500	22766	23165	23495	23839	24235	24702
17783	18114	18598	19007	19382	19831	20183	20528	20859	21214	21500	21871	22203	22531	22774	23169	23500	23845	24236	24703
17790	18120	18600	19010	19385	19834	20217	20563	20863	21216	21533	21872	22204	22532	22779	23191	23501	23847	24253	24731
17811	18122	18610	19016	19388	19882	20220	20564	20864	21218	21536	21886	22205	22533	22815	23197	23507	23857	24254	24736
17815	18124	18621	19020	19389	19886	20221	20572	20871	21219	21539	21895	22237	22549	22819	23200	23531	23858	24295	24738
17832	18127	18624	19031	19432	19955	20228	20574	20877	21242	21562	21897	22240	22552	22842	23217	23546	23859	24296	24818
17855	18199	18626	19041	19437	19958	20233	20578	20915	21249	21567	21899	22283	22560	22844	23242	23547	23902	24351	24824
17893	18203	18653	19042	19438	19971	20235	20579	20916	21263	21573	21900	22284	22563	22853	23243	23557	23913	24358	24831
17911	18205	18659	19043	19487	19981	20251	20581	20917	21266	21579	21981	22287	22581	22863	23248	23581	23921	24360	24840
17922	18211	18672	19045	19488	19982	20270	20601	20922	21267	21587	21998	22288	22582	22929	23276	23583	23923	24361	24854
17928	18313	18697	19046	19524	19984	20277	20604	20924	21268	21588	21999	22289	22586	22938	23280	23584	23934	24364	24856
17933	18354	18699	19052	19525	19986	20311	20606	20926	21282	21592	22024	22290	22589	22942	23323	23612	23937	24367	24857
17938	18357	18701	19057	19551	19987	20315	20610	20965	21283	21593	22029	22291	22594	22943	23323	23613	23939	24369	24858
17947	18359	18728	19062	19553	20016	20319	20625	20974	21286	21672	22036	22294	22596	22948	23336	23626	23958	24373	24859
17952	18374	18757	19104	19558	20017	20320	20633	20981	21288	21677	22042	22295	22606	22968	23337	23693	23959	24388	24860
17957	18375	18802	19107	19559	20019	20324	20635	20982	21295	21691	22044	22309	22613	22973	23338	23693	23975	24406	24863
17962	18378	18808	19110	19585	20020	20345	20663	20986	21323	21702	22055	22352	22614	22976	23339	23703	23980	24408	24899
17963	18387	18816	19122	19587	20028	20354	20667	20994	21328	21706	22057	22360	22619	22983	23342	23705	23994	24411	24900
17966	18390	18825	19128	19610	20029	20355	20669	20998	21350	21723	22059	22368	22620	22984	23343	23710	24000	24418	24901
17971	18427	18840	19137	19616	20042	20360	20670	21050	21356	21724	22060	22390	22622	23001	23361	23716	24014	24419	24902
17991	18428	18847	19140	19625	20045	20375	20703	21051	21359	21725	22071	22401	22630	23021	23362	23744	24088	24420	24917
17995	18451	18887	19243	19629	20055	20383	20706	21052	21360	21733	22076	22409	22631	23028	23386	23746	24102	24429	24926
18011	18460	18888	19255	19682	20056	20392	20710	21098	21383	21736	22077	22430	22634	23044	23392	23749	24104	24431	24928
18021	18515	18889	19256	19683	20072	20399	20726	21115	21388	21737	22090	22434	22637	23046	23397	23752	24144	24473	24929
18023	18517	18908	19273	19727	20074	20407	20730	21117	21420	21754	22096	22435	22638	23047	23431	23782	24150	24475	24971
18026	18532	18914	19296	19729	20075	20432	20731	21120	21435	21755	22110	22438	22647	23050	23432	23786	24164	24512	24972
18044	18534	18925	19313	19772	20077	20436	20735	21129	21459	21774	22112	22439	22649	23056	23433	23788	24166	24513	24974
18045	18535	18930	19316	19779	20078	20442	20785	21170	21460	21776	22113	22452	22675	23060	23436	23811	24167	24517	24978
18046	18538	18961	19319	19782	20090	20444	20790	21195	21468	21779	22152	22458	22678	23064	23441	23824	24196	24521	24980
18057	18539	18966	19350	19784	20116	20448	20810	21197	21469	21780	22153	22459	22683	23066	23458	23830	24202	24536	24991
18060	18582	18979	19351	19785	20119	20464	20823	21203	21470	21796	22165	22484	22685	23112	23459	23833	24209	24538	24997
18085	18583	18987	19357	19787	20121	20471	20827	21206	21491	21841	22171	22491	22686	23122	23475	23836	24215	24589	24998

Die vorstehenden Titel können, versehen mit den Coupons per 31. Dezember 1976 und folgenden, vom 31. Dezember 1975 an bei folgenden Zahlstellen eingelöst werden:

1969	3700	15524	1332	6096	10422	12383	18930	18112	22541
3450	3859	15525	1712	6323	10431	12495	17058	18588	22854
3451	3977	15887	1722	6713	10561	13466	17079	18602	22944
1971	5340	15891	2267	7455	10568	13808	17241	18658	23274
2363	7132	16034	2293	7791	10634	13907	17338	19038	23696
1972	8425	18212	2840	8603	10655	13995	17569	20006	24218
6628	8658	22035	3979	8756	11067	15367	17581	20438	24423
13794	12103	23216	5030	8979	11695	15369	17631	20901	
1973	12857	1974	5671	9940	11823	15724	17672	20902	
1973	13283	10132	12170	15878	17782	21202			
2385	13478	820	5790	10411	12207	15881	18018	22078	
2693	15190	824	5899	10420	12208	15882	18019	22456	

Von den früheren Ziehungen in den Jahren 1968, 1969, 1971, 1972, 1973 und 1974 sind noch folgende Titel ausstehend:

Zürich, 28. Oktober 1975

Aus Auftrag:  
Schweizerische Bankgesellschaft

## Sportanlagen Wildhaus AG

### Einladung zur Generalversammlung

Freitag, den 28. November 1975, 16 Uhr, Restaurant Eisbär-Stübl, Wildhaus.

Traktanden:

1. Feststellung der anwesenden Aktienstimmen.
2. Wahl der Stimmenzähler.
3. Vorlage und Genehmigung der Jahresrechnung 1974/75 und Bericht der Kontrollstelle.
4. Geschäftsbericht.
5. Entlastung der Verwaltung.
6. Wahlen:
  - Wahl eines Verwaltungsratsmitgliedes;
  - Wahl der Kontrollstelle.
7. Varia.

Sportanlagen Wildhaus AG:  
Der Verwaltungsrat

Donnerstag, den 11. Dezember 1975, 11.45 Uhr, am Sitz der Gesellschaft, St. Jakobsstrasse 54, in Basel.

Traktanden:

1. Jahresbericht, Rechnungsabschluss und Kontrollistenbericht für das Geschäftsjahr 1974/75.
2. Entlastung des Verwaltungsrates und der Direktion.
3. Beschlussfassung über die Verwendung des Jahresergebnisses.
4. Wahl der Kontrollstelle für das Geschäftsjahr 1975/76.
5. Abänderung von § 19 der Statuten.

Teilnahmeberechtigt an der Generalversammlung sind die im Aktienbuch eingetragenen Aktionäre, die sich auch durch einen, schriftlich bevoil/mächtigten Aktionär vertreten lassen können. Eintrittskarten sind bis zum 8. Dezember 1975 am Sitz der Gesellschaft zu fordern.

Der Jahresbericht, die Bilanz, die Gewinn- und Verlustrechnung, der Bericht der Kontrollstelle sowie der Vorschlag auf Abänderung der Statuten liegen ab Freitag, den 28. November 1975, am Sitz der Gesellschaft in Basel zur Einsicht durch die Aktionäre auf.

Der Verwaltungsrat

Der Spezialist für die integrale Geldbehandlung  
Le premier spécialiste pour le traitement intégral des espèces  
Numeral S.A.  
1020 Renens-Lausanne Rue de Lausanne 60  
Telefon (021) 35 54 64,5



Inhaberzertifikate der Schweizerischen Kreditanstalt für Aktien Montecatini Edison S.p.A., Mailand

Dividendenzahlung

Für das Geschäftsjahr 1974/75 der Gemina wird eine Dividende von Lit. 10,- brutto pro Aktie Montecatini Edison (mit Gemina-Anteil) bezahlt, ergebend nach Abzug der italienischen Quellensteuer von 30% netto Lit. 7,-.

Dementsprechend kann der Coupon Nr. 11 der von der Schweizerischen Kreditanstalt ausgegebenen Inhaberzertifikate vom 19. November 1975 an, Datum der ex-Notierung in Italien, mit netto

Fr. .50 pro Zertifikat über 20 Aktien  
Fr. 1.25 pro Zertifikat über 50 Aktien  
Fr. 2.50 pro Zertifikat über 100 Aktien

ohne Abzug und ohne irgendwelche Formalitäten eingelöst werden.

Schweizerische Kreditanstalt

Inhaberzertifikate der Schweizerischen Kreditanstalt für Aktien Montecatini Edison S.p.A., Mailand

Dividendenzahlung

Für das Geschäftsjahr 1974/75 der Gemina wird eine Dividende von Lit. 10,- brutto pro Aktie Montecatini Edison (mit Gemina-Anteil) bezahlt, ergebend nach Abzug der italienischen Quellensteuer von 30% netto Lit. 7,-.

Dementsprechend kann der Coupon Nr. 11 der von der Schweizerischen Kreditanstalt ausgegebenen Inhaberzertifikate vom 19. November 1975 an, Datum der ex-Notierung in Italien, mit netto

Fr. .50 pro Zertifikat über 20 Aktien  
Fr. 1.25 pro Zertifikat über 50 Aktien  
Fr. 2.50 pro Zertifikat über 100 Aktien

ohne Abzug und ohne irgendwelche Formalitäten bei der Schweizerischen Kreditanstalt, Zürich, oder bei ihren sämtlichen Niederlassungen eingelöst werden.

## Inhaberzertifikate des Schweizerischen Bankvereins für Aktien Montedison S.p.A., Milano

### Dividendenzahlung

Die Gesellschaft Gemina hat für das Geschäftsjahr 1974/75 eine Dividende von Lit. 2000.— brutto pro Aktie ausgeschüttet. Daraus resultiert für jede Aktie Montedison mit Gemina-Anteil eine Dividende von Lit. 10.—, ergebend nach Abzug der italienischen Quellensteuer Lit. 7.— netto.

Demzufolge ist der Coupon Nr. 9 der vom Schweizerischen Bankverein ausgegebenen Inhaberzertifikate per 19. November 1975 mit

Fr. 1.25 netto pro Zertifikat für 10 Aktien  
Fr. 1.25 netto pro Zertifikat für 50 Aktien

zahlbar gestellt worden und kann ohne Formalitäten bei allen unseren Geschäftsstellen spesenfrei eingelöst werden.

Val.-Nr. 575 192

Schweizerischer Bankverein

## Invest SA, Montreux

### Convocation

Le conseil d'administration convoque les actionnaires de la société en

### assemblée générale extraordinaire

pour le 1<sup>er</sup> décembre 1975, à 11 h., à Montreux, dans les locaux de l'Union de Banques Suisses, avenue du Casino 26.

#### Ordre du jour:

1. Constitution de l'assemblée.
2. Décision de dissoudre et liquider la société.
3. Nomination des liquidateurs.
4. Divers.

Les actionnaires justifieront de leurs droits par le dépôt de leurs actions sur le bureau de l'assemblée ou par la production d'un certificat bancaire.

Montreux, le 17 novembre 1975

Le conseil d'administration

## Aéris SA, Genève

### Convocation

Les actionnaires de la société Aéris SA, boîte postale 104, 1215 Genève 15, Aéroport, sont convoqués à

### l'assemblée générale ordinaire

de la société qui se tiendra le 15 décembre 1975, à 17 h., à la Banque De L'harp, Leclerc & Cie, 2, boulevard du Théâtre, 1204 Genève.

#### Ordre du jour:

1. Procès-verbal de l'assemblée précédente.
2. Rapport du conseil d'administration.
3. Présentation du bilan et des comptes pertes et profits.
4. Rapport de l'organe de contrôle.
5. Décharge aux administrateurs et à l'organe de contrôle.
6. Décision sur l'activité de la société.
7. Divers.

Les actionnaires ont le droit de se faire représenter par un autre actionnaire.

Les comptes sont à la disposition des actionnaires auprès du Dr. Gustave Lachenal, expert-comptable, 32, rue des Noirettes, 1227 Genève.

Pour le conseil d'administration:  
Lucien Piaget  
Jean-Pierre de Chambray

Verlangen Sie vom Schweizerischen Handelsamtssblatt unentgeltliche Zusendung einer Probenummer der Monatszeitschrift «Die Volkswirtschaft».

### TELEPRONT

GS-99 drahtlos  
gegensprechen

Über die vorhandene  
220 Volt-Leitung  
kann  
gesprochen  
werden.

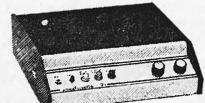


Abhörsperre  
keinerlei Installationen  
universell verwendbar

<b>COUPON</b>		99
für kostenlose Information		
Name		
Firma		
Adresse		
HAB		
TELEPRONT Peter Gysi Postfach 90 4125 Riehen BS		



**Feiertage – ist Ihr Betrieb geschlossen, wenn andere arbeiten?**  
Wer hält das Telefon? Ansafone, der Telefonanruferbeantworter, nimmt zuverlässig jeden Anruf entgegen. So entgehen Ihnen auch an Feiertagen keine Aufträge.



Elwet bringt System  
in Ihre Kommunikation  
**ELWET**  
Elwet AG, Bahnhofstrasse 53,  
5430 Wettingen, ☎ 056 264747

Lohnsätze und  
Arbeitszeiten  
in Gesamtarbeitsverträgen  
1971–1973

Das Sonderheft  
Nr. 86 enthält die Ergebnisse der bei den Berufsverbänden der Arbeitgeber und Arbeitnehmer jährlich im Herbst durchgeführten Erhebungen über die in zweitligig korporativen Gesamtarbeitsverträgen festgelegten Lohnsätze und Arbeitszeiten.

Das Sonderheft kann gegen Vorauszahlung von Fr. 30.– auf Postcheckkonto 30-520 bezogen werden.

Schweizerisches  
Handelsamtssblatt,  
3011 Bern.

### Enttäuschte Kunden – das muss nicht sein

Lassen Sie Ihre Gebräuchsgeräte von nicht produktibinden Textern überarbeiten, übersetzen oder erarbeiten.

**Inturas Werbe AG**  
Filialestrasse 47  
8047 Zürich  
Telefon (01) 54 28 28

Privat vermietet,  
10 Automatnen ab  
Bellevue Zürich,  
in Aesch/Förch  
komfortable, grosse

**3½-Zimmer-  
Eigentums-  
wohnung**

Nähe Bahnhofst.  
Sonnige, ruhige  
Aussichtslage.  
Sofortbezug, evtl.  
auch Keut möglich.

Telefon (01) 90 85 74

## Öffentliches Inventar – Rechnungsru

Der Regierungsstatthalter II von Bern hat laut Verfügung vom 3. November 1975 über den Nachlass des Herrn

### Walther Wili

von Aesch LU, geboren 1900, Dr. phil., gew. Universitätsprofessor, wohnhaft gew. in Muri b. Bern, Waldriedstrasse 12, verstorben am 15. Oktober 1975, die Errichtung eines öffentlichen Inventars angeordnet.

Eingabefrist bis und mit 16. Dezember 1975:

- a) Für Forderungen und Bürgschaftsansprüche beim Regierungsstatthalter II von Bern, Hodlerstrasse 7, 3011 Bern.
- b) Für Guthaben des Erblassers bei Notar Rolf Wermuth, Hirschengraben 5, 3001 Bern.

Die Eingaben sind schriftlich einzureichen. Für nicht angemeldete Forderungen haften die Erben weder persönlich noch mit der Erbschaft (Art. 580 ZGB).

Massaverwalter: Herr Dr. Roberto Binswanger, Beethovenstrasse 44, 3073 Gümligen.

Bern, den 10. November 1975

Der Beauftragte: Rolf Wermuth, Notar

### Eidg. dipl. Bücherexperte

mit langjähriger und vielseitiger Praxis



Insere  
erschliessen  
den Markt

### sucht Partnerschaft

in seriösem, gut eingeführtem

Treuhand- und Revisions-Unternehmen.

Es käme auch Uebernahme in Frage.

Kontakte sind erbeten unter Chiffre OFA 2263 E an Orell Füssli Werbe AG, Postfach, 3001 Bern.



Internationale und lokale Dienste für den Transport, Verzollung oder Lagerung von Valoren oder Kunststoffartikeln durch Spezialisten

### MAT SECURITAS EXPRESS AG



4002 Basel  
Peter-Merian-Str. 50  
Tel. 061 22 43 80

8050 Zürich  
Flughafen  
Postfach 270  
Tel. 01 813 17 27

1211 Genève  
47, route des Acacias  
Tel. 022 43 04 85

## Occasions- Vervielfältiger

Ohne automatische Papierzuführung:

Print-Fix Standard

Fr. 90.—

Mit automatischer Papierzuführung:

Print-Fix Express Handmodell

Fr. 200.—

Print-Fix EA elektrisch

Fr. 800.—

Print-Fix verschiedene Occ.-Vervielfältiger  
elektrisch mit Gericke

Fr. 250.—

Geho 120 Handmodell

Fr. 400.—

Geho 140 elektrisch

Fr. 500.—

Geho 280 DA Handmodell

Fr. 700.—

Geho 500 DA elektrisch

Fr. 500.—

Ellens Speedrite elektrisch

Fr. 500.—

Roto 120 Handmodell

Fr. 150.—

Roto 450 elektrisch

Fr. 600.—

Romeo 150 und 250

Fr. 150.—

Romeo 500 Handmodell

Fr. 250.—

Romeo 500 elektrisch

Fr. 300.—

Romeo 350 elektrisch

Fr. 500.—

Gestalter Modell 200 Handmodell

Fr. 100.—

Gestalter Modell 320 elektrisch

Fr. 150.—

Gestalter Modell 360 elektrisch

Fr. 900.—

Gestalter Modell 400 Hendl

Fr. 600.—

Gestalter Modell 460 elektrisch

Fr. 1600.—

Rex M 2

Fr. 100.—

Rex M 4 Handmodell

Fr. 150.—

Rex M 4 elektrisch

Fr. 650.—

Rex D 280 elektrisch

Fr. 600.—

Rex D 490

Fr. 850.—

Rex 1000 elektrisch

Fr. 950.—

Rex 750 elektrisch

Fr. 2000.—

Kegi Eintrümmer

Fr. 50.—

Umdrucker:

Ormig

Fr. 200.—

Trommler ohne Papierzuführung

Fr. 300.—

Trommler mit Papierzuführung

Fr. 450.—

### Print-Fix

Modellreihe Pea 250  
eb Fr. 3950.—

- punktgenauer Hochleistungsvervielfältiger
- elektrischer Steigtrichtschalt
- elektronisch gesteuerte Geschwindigkeitsregelung von 40 bis 200 Kop./Min.
- automatischer Stepper
- vollautom. Einfärbung
- einfacher Mehrfarbendruck
- Entstreuungs- und Bestäubungsanlage

### Print-Fix Edgar Rutishauser AG

Spezialfabrik für Vervielfältigungsmaschinen  
Zürich, Tödiistr. 1, Tel. (01) 25 73 31

Parkplatz im Hof

Demandez à l'administration de la Feuille officielle suisse du commerce un exemplaire-spécimen gratuit de la revue mensuelle «La Vie économique»